



**Nunavut Canada**

**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NUNAVUT**

**1st Session**

**5th Assembly**

**HANSARD**

Official Report

**DAY 9**

**Thursday, March 15, 2018**

**Pages 494 – 556**

**Iqaluit**

**Speaker: The Honourable Joe Enook, M.L.A.**

## Legislative Assembly of Nunavut

### *Speaker*

**Hon. Joe Enook**  
(Tununiq)

**Hon. David Akeegok**  
(Quttiktuq)

*Minister of Finance, Chair of the Financial Management Board; Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission*

**Joelie Kaernerck**  
(Amittuq)

**Mila Kamingoak**  
(Kugluktuk)

**Pauloosie Keyootak**  
(Uqqummiut)

**Hon. Lorne Kusugak**  
(Rankin Inlet South)  
*Minister of Community and Government Services; Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation*

**Adam Lightstone**  
(Iqaluit-Manirajak)

**John Main**  
(Arviat North-Whale Cove)

**Simeon Mikkungwak**  
(Baker Lake)  
*Deputy Speaker and Chair of the Committee of the Whole*

**Margaret Nakashuk**  
(Pangnirtung)

**Patterk Netser**  
(Aivilik)

**Emiliano Qirngnuq**  
(Netsilik)

**Hon. Paul Quassa**  
(Aggu)

*Premier; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs; Minister responsible for Aboriginal Affairs; Minister responsible for the Utility Rates Review Council*

**Allan Rumbolt**  
(Hudson Bay)  
*Deputy Chair, Committee of the Whole*

**Hon. Joe Savikataaq**  
(Arviat South)

*Deputy Premier; Minister of Family Services; Minister responsible for Homelessness; Minister responsible for Immigration*

**Hon. Elisapee Sheutiapik**  
(Iqaluit-Sinaa)

*Government House Leader; Minister of Economic Development and Transportation; Minister of Energy; Minister of Environment*

**Cathy Towtongie**  
(Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet)

### *Officers*

Clerk

John Quirke

Clerk Assistant

Stephen Innuksuk

Law Clerk

Michael Chandler

Sergeant-at-Arms

Charlie Audlakiak

Hansard Production

Innirvik Support Services

*Box 1200*

*Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0*

*Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266*

*Website: [www.assembly.nu.ca](http://www.assembly.nu.ca)*

## Table of Contents

Opening Prayer.....	494
Ministers' Statements .....	494
Members' Statements .....	498
Returns to Oral Questions* .....	505
Recognition of Visitors in the Gallery.....	506
Oral Questions.....	506
Tabling of Documents.....	533
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters .....	534
Report of the Committee of the Whole .....	555
Orders of the Day .....	555

**A.**

**Daily References**

Thursday, March 15, 2018..... 494

**B.**

**Ministers' Statements**

034 – 5(1): Kivalliq Boarding Home Announcement (Angnakak) ..... 494  
035 – 5(1): Nunavut's Order of Canada Recipients(Quassa) ..... 495  
036 – 5(1): Firefighter Training in Nunavut (Kusugak)..... 496  
037 – 5(1): Door-to-Door Homelessness Survey in Nunavut (Savikataaq) ..... 496  
038 – 5(1): Earth Hour (Sheutiapik)..... 497  
039 – 5(1): Summer Student Employment Equity Program (Akeegok)..... 498

**C.**

**Members' Statements**

075 – 5(1): Cheering for Sanikiluaq's AWG Athletes (Rumbolt)..... 498  
076 – 5(1): Kugluktuk Elders Committee (Kamingoak) ..... 498  
077 – 5(1): Barren Beauty of Baker Lake (Mikkungwak) ..... 499  
078 – 5(1): Canada 150 Recipient Rosemary Sandy (Kusugak) ..... 500  
079 – 5(1): Recognition of Youth in Constituency (Kaernerk) ..... 501  
080 – 5(1): Recognition of Sister Rosemary Sandy (Towtongie) ..... 501  
081 – 5(1): Desmond Okalik Catches His First Polar Bear (Main)..... 503  
082 – 5(1): Anti-Bullying Potluck in Cambridge Bay (Ehaloak)..... 503  
083 – 5(1): Traditional Dog Sledding (Keyootak) ..... 504  
084 – 5(1): Arviat Participants at the 2018 Arctic Winter Games (Savikataaq) ..... 504

**D.**

**Returns to Oral Questions**

Return to Oral Question 033 – 5(1): Ikummatiit, Nunavut’s Energy Strategy (Sheutiapik) ..... 505

Return to Oral Question 037 – 5(1): 30th Anniversary of the Environmental Technology Program  
(Joanasie) ..... 505

**E.**

**Oral Questions**

097 – 5(1): Mould Infestation of Public Housing Units (Towtongie) ..... 506

098 – 5(1): Kivalliq Mental Health and Addictions Facility (Main) ..... 508

099 – 5(1): Need for Increased Municipal Capacity (Qirngnuq) ..... 510

100 – 5(1): Program Reviews (Hickes) ..... 511

101 – 5(1): Health Impacts of Cannabis Legalization (Nakashuk) ..... 513

102 – 5(1): Patient Travel and Escort Policy Inconsistency (Netser) ..... 515

103 – 5(1): Support for Our Elders (Kamingoak) ..... 517

104 – 5(1): Addressing Staff Burnout in Education (Akoak) ..... 518

105 – 5(1): Public Service Management (Kaernerik) ..... 519

106 – 5(1): 2018-19 Public and Staff Housing Allocations (Rumbolt) ..... 521

107 – 5(1): Security at Health Facilities (Lightstone) ..... 522

108 – 5(1): Caribou Management (Keyootak) ..... 524

109 – 5(1): Status of Site Remediation in Baker Lake (Mikkungwak) ..... 525

110 – 5(1): The Effect of Predation on Nunavut’s Caribou (Kamingoak) ..... 527

111 – 5(1): Tracking Inuit Labour Content (Main) ..... 528

112 – 5(1): Summer Student Employee Equity Program (Lightstone) ..... 530

113 – 5(1): Impaired Driving Convictions (Netser) ..... 531

**F.**

**Tabling of Documents**

023 – 5(1): Photographs of Housing Conditions in Rankin Inlet (Towtongie) ..... 533

**G.**

**Motions**

014 – 5(1): Extension of Question Period (Mikkungwak) ..... 524

**H.**

**Bills**

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2018-2019 – Justice – Consideration in Committee  
..... 534

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2018-2019 – Culture and Heritage – Consideration  
in Committee..... 544

Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2018-2019 – Executive and Intergovernmental  
Affairs – Consideration in Committee ..... 554

**Iqaluit, Nunavut**  
**Thursday, March 15, 2018**

**Members Present:**

Hon. David Akeeagok, Mr. Tony Akoak, Hon. Pat Angnakak, Hon. Jeannie Ehaloak, Hon. Joe Enook, Mr. George Hickes, Hon. David Joanasié, Mr. Joëlie Kaernerk, Ms. Mila Kamingoak, Mr. Pauloosie Keyootak, Hon. Lorne Kusugak, Mr. Adam Lightstone, Mr. John Main, Mr. Simeon Mikkungwak, Ms. Margaret Nakashuk, Mr. Patterk Netser, Mr. Emiliano Qirngnuq, Hon. Paul Quassa, Mr. Allan Rumbolt, Hon. Joe Savikataaq, Hon. Elisapee Sheutiapik, Ms. Cathy Towtongie.

>>*House commenced at 13:31*

**Item 1: Opening Prayer**

**Speaker** (Hon. Joe Enook) (interpretation): Mr. Mikkungwak, can you say the opening prayer please.

>>*Prayer*

**Speaker** (interpretation): Thank you, Mr. Mikkungwak. Premier and members, good afternoon. Nunavummiut who are watching the televised proceedings and listening to the radio broadcast, good afternoon and welcome to your Legislative Assembly.

Let's now proceed with the orders of the day. Item 2. Ministers' Statements. Minister of Health, Minister Angnakak.

**Item 2: Ministers' Statements**

**Minister's Statement 034 – 5(1):**  
**Kivalliq Boarding Home**  
**Announcement**

**Hon. Pat Angnakak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon.

(interpretation ends) Mr. Speaker, last week during question period I acknowledged that there are some challenges when it comes to medical travel in the Kivalliq region, both for patients and for the Department of Health. One example I raised was that we don't have a boarding home in that region, and I mentioned that I had spoken to the federal Minister of Indigenous Services about this issue in Ottawa last month.

Mr. Speaker, Health and our partners have been listening to Nunavummiut. I may have spilled the beans yesterday during Committee of the Whole, but I am pleased to report that I have received word that the Department of Indigenous Services Canada supports the need for a boarding home in Rankin Inlet.

**An Hon. Member:** Hear, hear!

>>*Applause*

**Hon. Pat Angnakak:** There is no doubt we have a lot of work ahead of us over the next four years. My colleagues can rest assured that the Department of Health is working to bring positive change for our people who require medical services.

Mr. Speaker, Health will consult with stakeholders prior to releasing a request for proposals for the future facility.

I would like to thank the staff and my colleagues for their dedication and for keeping this priority on the federal government's radar, and I thank the

Government of Canada for recognizing the need for this facility. We look forward to the opportunities that a boarding home in Rankin Inlet will bring. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. Premier of Nunavut, Premier Quassa.

**Minister's Statement 035 – 5(1):  
Nunavut's Order of Canada  
Recipients**

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say "good day" to my fellow residents of Igloolik, my colleagues, all Nunavummiut who are watching our proceedings.

Mr. Speaker, I rise today to offer my sincerest congratulations to Louie Kamookak of Gjoa Haven, James Eetoolook of Taloyoak, Andrew Karpik of Pangnirtung, and Douglas Stenton of Chatham, Ontario on their appointments to the Order of Canada.

The Order of Canada was established in 1967 by Her Majesty Queen Elizabeth II and recognizes outstanding achievement, dedication to the community, and service to the nation. The order recognizes people in all sectors of Canadian society. Officers are recognized for outstanding contributions on a national level and members are recognized for outstanding contributions on a local or regional level or in a special field or activity.

Each of Nunavut's recipients has made significant contributions to the preservation, promotion, and protection of Nunavut's culture and heritage.

Mr. Speaker, Louie Kamookak has long been recognized for his tireless dedication to collect and showcase the stories of Nunavut Inuit. His appointment to Officer of the Order of Canada is a great accomplishment and very well deserved.

James Eetoolook has been recognized as a member for his lifelong contributions as an advocate for Inuit rights, notably in protecting and fostering culture and heritage.

Andrew Karpik, a well-known artist showcasing the Inuit culture, has been acknowledged as a member for his contributions to defining the visual culture of Nunavut as a master printmaker and sculptor.

Douglas Stenton, through his work in archaeology in the territory, has made significant contributions to the preservation of Canada's northern heritage and has also been recognized as a member.

Mr. Speaker, I ask my fellow members to please join me in congratulating these deserving recipients of the Order of Canada. They make Nunavummiut proud and we are very pleased that they have been honoured with this well-deserved accolade. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.



**Minister's Statement 036 – 5(1):  
Firefighter Training in Nunavut**

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to my fellow Nunavummiut.

Mr. Speaker, firefighters across the territory are heroes who voluntarily respond to high-risk situations to protect the safety of all Nunavut residents.

The Office of the Fire Marshal provides important training and support to all firefighters across the territory.

It is my pleasure today to share some good news about firefighter training in Nunavut. Through a memorandum of understanding with the Government of Saskatchewan, we are now able to provide the opportunity for professional certification of Nunavut's firefighters right here in Nunavut.

(interpretation ends) Through our partnership with Saskatchewan, we are now permitted to conduct certification exams for firefighters who have successfully passed their level 1 and 2 firefighting training. Upon successfully passing these certification exams, Nunavut firefighters will be certified by the International Fire Service Accreditation Congress.

We have recently concluded the training and testing of the first of our firefighters under the new program, and I am very pleased to report that all five participants received their professional international certification.

>>Applause

We are looking forward to working with

the Government of Saskatchewan while increasing firefighter training in Nunavut.

(interpretation) I ask my fellow members of the Legislative Assembly to join me in congratulating our first group, and I wish to express our heartfelt and sincere thanks to all firefighters across Nunavut for their service and dedication to keeping Nunavummiut safe. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. Minister of Family Services, Minister Savikataaq.

**Minister's Statement 037 – 5(1): Door-to-Door Homelessness Survey in Nunavut**

**Hon. Joe Savikataaq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say "good day" to the people of Arviat.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I am pleased to announce that my department is leading research on hidden homelessness in collaboration with the Nunavut Housing Corporation and will be conducting door-to-door surveys in four communities. This research began in Pond Inlet on February 27 and the staff will be travelling to Clyde River, Arviat, and Gjoa Haven between now and May 2018.

These surveys will help us identify what kinds of housing solutions and supports are needed to prevent homelessness and to assist Nunavummiut move towards a safer, more stable and self-reliant way of life.

Mr. Speaker, without a safe place to go, many Nunavummiut are at the constant risk of homelessness. In our efforts to prevent homelessness, we must first better understand the specific housing and support needs of Nunavummiut who are experiencing homelessness.

Mr. Speaker, this is one of the many initiatives relating to homelessness that my department has been involved in. My department's *Angirraqangittuliriniq: Framework for Action for Nunavut's Absolute Homelessness* focuses on strengthening homeless support services and increasing resources for suitable, supportive and permanent housing in Nunavut. We are happy to have funding support from the federal Homelessness Partnering Strategy's Innovation Solutions to Homelessness funding.

Access to adequate housing affects our health and well-being, food security, and our ability to access opportunities for learning and work. My department remains committed to working collaboratively with other government departments and organizations to support community-based solutions to homelessness that meet the needs of Nunavummiut across the territory. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. Minister of Environment, Minister Sheutiapik.

### **Minister's Statement 038 – 5(1): Earth Hour**

**Hon. Elisapee Sheutiapik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon, Nunavummiut

and those of you who are here in the House.

It is my pleasure to announce my department will be hosting an event at the Elders' Qammaq in Iqaluit on March 24 during Earth Hour.

(interpretation ends) Mr. Speaker, Earth Hour is an event held annually around the world to encourage individuals, communities, and businesses to turn off non-essential lights for one hour to spread awareness of environmental issues, climate change, and energy conservation.

Mr. Speaker, my department has been working with students from Inuksuk High School to host activities the week prior to Earth Hour. Through these activities and resources, it is my department's hope that students will be empowered to take positive actions that will make a difference in our territory's future.

In addition, my department invites Iqalumiut and members to celebrate Earth Hour at the Elders' Qammaq on March 24 from 8:30 to 9:30 p.m. with storytelling, tea, bannock, and country food, all under qulliit and candlelight.

Mr. Speaker, my department encourages Nunavummiut to take part in Earth Hour and show their support for climate change awareness. Together we can make a difference. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. Minister of Finance, Minister Akeegok.

**Minister's Statement 039 – 5(1):  
Summer Student Employment  
Equity Program**

**Hon. David Akeeagok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to rise today to announce that the Government of Nunavut will begin accepting applications on April 6 from Nunavut students for summer work experience with our government departments and public bodies.

(interpretation ends) Through the Summer Student Employment Equity Program, secondary and post-secondary Nunavummiut students can gain meaningful work experience and get on-the-job-training in the public service. Mr. Speaker, this program promotes youth development, encourages continuous learning, and creates a pool of qualified employees for our government.

(interpretation) Last year the Government of Nunavut hired a record 278 students, of which 225 were Nunavut Inuit students, in 21 communities across our territory. Nunavut Inuit students represented 81 percent of summer hires.

Mr. Speaker, I invite all my colleagues to share this information with students in their own communities so we can make the 2018 program, which is starting very soon, even more successful than last year's.

Mr. Speaker, program information is available on the summer student page on the Department of Finance's website. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' Statements. Moving on. Members' Statements. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

**Item 3: Members' Statements**

**Member's Statement 075 – 5(1):  
Cheering for Sanikiluaq's AWG  
Athletes**

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon to the people of Sanikiluaq and the people of Nunavut.

Mr. Speaker, I rise today to start cheering for a fine group of Sanikiluaq athletes who are on their way to this year's Arctic Winter Games in the NWT.

Mr. Speaker, Johnassie Iqaluq, Mike Kavik, Davidee Kudluarok, and their coach, Stephen Keoughan will be participating in badminton while Betsy Audla will be playing table tennis.

Mr. Speaker, it is Sanikiluaq's year for racquet sports. I will be cheering our athletes on as they do their very best.

I wish all of Nunavut's athletes at the Arctic Winter Games a good competition, good results, and most of all, a lot of fun. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Kugluktuk, Ms. Kamingoak.

**Member's Statement 076 – 5(1):  
Kugluktuk Elders Committee**

**Ms. Kamingoak:** Thank you, Mr.

Speaker. Good afternoon, colleagues, the residents of Kugluktuk, and the residents of Nunavut.

Thank you, Mr. Speaker. I rise today to congratulate the Kugluktuk Elders Committee on getting back up and running in the community. There was a bit of a break in their meetings, but I was very glad to hear that in 2018 they revived their role.

Mr. Speaker, our elders have an important role to play in being the foundation of our great territory and in providing advice as we move forward in the future.

I would like to recognize the members of the Kugluktuk Elders Committee. They are:

- Chairperson Lena Pederson, who is very well known in the territory and outside of the territory;
- Vice-chairperson Jack Ayaligak;

Counsellors or members of the board are:

- Mona Tiktalek;
- Martha Ayaligak;
- Jack Ovilok;
- Colin Havioyak; and
- John Ivarluk.

Mr. Speaker, it is very reassuring to know that our elders are coming together and are there to act as a resource for us to consult and listen to their words of wisdom and experience.

Mr. Speaker, our elders are also facing their own specific issues, such as the need for support in meeting the costs of maintaining their homes and the need to

stay closer to their families and communities as they age and can no longer stay in their own homes. Mr. Speaker, our elders are there for us and we must be there for them.

At the appropriate time I will have questions for the Minister responsible for Seniors Advocacy. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Baker Lake, Mr. Mikkungwak.

**Member's Statement 077 – 5(1):  
Barren Beauty of Baker Lake**

**Mr. Mikkungwak** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. Prior to making my statement, I wish to acknowledge one of my daughter's birthday as she is celebrating today. Tina Mikkungwak, I hope you have an awesome day today.

As well, to my elder brother-in-law, Robert Seeteenak, my fellow Baker Lake residents as well as Nunavummiut, I wish you a wonderful day today.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I rise today to draw your attention to a very nice article that was recently published in the *Winnipeg Free Press* entitled "Barren beauty."

Mr. Speaker, this article was based on the author's visit to beautiful Baker Lake...

>> *Laughter*

...an inland community located right in

the geographic centre of our wonderful country, Canada. There are pictures of people around the community, descriptions of common activities that show a slice of life and a snapshot in time.

Mr. Speaker, all of our Nunavut communities are unique, beautiful, and distinctive. Every community across our territory is worthy of a write-up with photographs, personal stories, and perspectives on life in their hamlet, town, or city.

Mr. Speaker, I strongly encourage our government and in particular the Department of Economic Development and Transportation to work harder to promote our territory and to focus more on getting the word out there about our unique communities, our unique lifestyles, and the beauty of the land we live in.

Mr. Speaker, I would like to thank the author of the article “Barren beauty” for coming to beautiful Baker Lake and writing such a colourful article about our community.

I look forward to seeing many more such articles about each and every one of our beautiful communities across Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Members’ Statements. Member for Rankin Inlet South, Mr. Kusugak.

**Member’s Statement 078 – 5(1):**  
**Canada 150 Recipient Rosemary**  
**Sandy**

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to my fellow residents of Rankin Inlet.

I rise today to express my pride in the Canada 150 recipients that were awarded recently by the Senate of Canada. Our Senator, Hon. Dennis Patterson, was given 12 medals to award.

I am pleased to hear that another recipient was honoured from Rankin Inlet, Angugasak Rosemary Sandy, my colleague’s older sister. Angugasak has served for many years in the Kivalliq and elsewhere teaching sewing arts, handling skins and furs to Inuit, including youth and people who are not so young who never learned those arts and skills as well as those who want to gain more advanced skills.

She would spend many months away from home while in other communities to teach other Inuit these sewing arts starting from the basics on skin and fur handling and their initial preparation. This would include taking measurements and making patterns. She also has taught how to make kamiks, hats, mitts, parka shells, parkas, and hunting parkas.

She has taught a great many female Nunavummiut over the years. I am proud of her and we are all grateful for the endless hours, days, months, and years she has given to her fellow Inuit and women to help them gain more skills and knowledge in the traditional Inuit sewing arts. I am very appreciative of her and I ask all my colleagues to join me in congratulating her. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Amittuq, Mr. Kaernek.

**Member's Statement 079 – 5(1):  
Recognition of Youth in  
Constituency**

**Mr. Kaernek** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day, colleagues and good day to my fellow residents of Amittuq. I say "good day" to you as today is a new day.

I rise today to express my pride to these people. First of all, I wish to congratulate my fellow resident, Andy Qaunaq, who went out of his way to help provide transportation to those who don't have the means to travel out on the land, particularly youth. I am especially proud of Mr. Qaunaq for his selflessness, Mr. Speaker.

I also wish to express my pride in the following people. I used to say that I want to be a voice for young people. To use myself as an example, even though I am often shy, I try to stand up at every opportunity.

>> *Applause*

I am telling you, the young people, please try to overcome your shyness, wherever you are in Nunavut. Once you stand up in public, you will only get better at speaking to people.

**An Hon. Member:** Hear, hear!

>> *Applause*

**Mr. Kaernek** (interpretation): Thank you.

I also want to express my appreciation to the members of our youth committee in our community:

- Jacqueline Satuqsi;
- Waylon Arnaqjuaq;
- Wally Issigaitok; and
- Berna Angotautok.

These young people work hard in our community in various activities and help out parents through mom and tot programs. Youth who have finished school provide assistance. I am proud of you and I urge you to keep up your good works. Thank you for the opportunity to make my statement, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet, Ms. Towtongie.

**Member's Statement 080 – 5(1):  
Recognition of Sister Rosemary  
Sandy**

**Ms. Towtongie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I wish to rise today to recognize the man I call *angaruluk*, my maternal uncle, Jerome Kopak Tattuinee, who is celebrating his birthday today. He turned 86 years old today, and he is the last surviving member of my mother's siblings. If you are listening *angaruluk*, I wish you a wonderful birthday.

I was also loved by my grandmother. Grandparents with grandchildren totally comprehend this love of a grandparent towards their grandchildren. I tend to use endearment terms ending in *piruluk*.

I rise today to acknowledge my older

sister whom I use this term of endearment, *angajuruluk*, Rosemary Angugasak Sandy. I am grateful to the Hon. Lorne Kusugak for recognizing her tireless work.

I would like to provide some background for the Canada 150 nominations. When the list was provided by Senator Dennis Patterson, although we are advised not to be proud of our older relatives and forefathers, I would like to provide more details due to the recognition she received.

She is now a widow and her late husband, Tongola Sandy, who was her lifelong partner, was cared for in Igloolik when she could no longer care for him. I thank the residents of Igloolik. My sister maintains her gratitude to the people of Igloolik.

My *angajuruluk*, Rosemary Angugasak Sandy, teaches sewing classes using traditional skills where a group of women make kamiks. Most of the women are very young and inexperienced. When they couldn't clean improperly skinned sealskins, many of the young ladies would say the F word. In order to wean them from using that word, she penalized each woman a dollar which was put into a cup every time they swore using the F word. She relayed that story to me.

After she had finished teaching the class, not only were they proud of their capabilities but most of them no longer used swear words while sewing. Young children ought not to hear them swearing, so it was ingrained in these women to no longer use swear words that their children ought not to hear.

She is also a talented cook. Although she is now a widow, she owns her own home. She uses her house to create revenue through her sewing classes and many of us siblings are extremely gratified of her work.

Mr. Speaker, I seek unanimous consent to conclude my statement. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ms. Towtongie is seeking unanimous consent to conclude her statement. Are there any nays? I don't hear any nays. Ms. Towtongie, please proceed.

**Ms. Towtongie** (interpretation): I am well aware many women in Nunavut no longer have husbands, so I am grateful to the men who contribute country food as a cultural tradition. I thank the hunters who give my older sister caribou meat, char, and sealskins, including bearded sealskins. On her behalf, I thank all of the hunters who provide the materials.

She is a certified teacher, and we are grateful to the Nunavut Literacy Council and Nunavut Arctic College as she garners income from teaching classes. She stated that as a widow, it can be very intimidating to look at a whole unbutchered caribou or seal due to the amount of work.

Just recently at the healing centre she instructed a group of men on the preparation of skins for clothing and making traditional clothes. There was a man from Grise Fiord who I recently met whom I had never met before, but his face lit up when he asked me if Rosemary Sandy Angugasak was my older sister. When I affirmed that, he enthusiastically shook my hand and proclaimed that he had sewn his own

parka. I was flabbergasted and so grateful at that moment.

I am thankful to Senator Dennis Patterson, who awarded her a medal as part of the Canada 150 celebrations. I thank you for that.

Lastly I wish to say that *angajuruluk*, Rosemary Angugasak Sandy, is involved in many things. Nonetheless, the biggest aspect of her life revolves around her status as a reverend and she has been in that role for over 30 years now.

I thank my colleagues for allowing me to conclude my statement, to the Hon. Lorne Kusugak, and to you, Mr. Speaker, I thank you.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Arviat North-Whale Cove, Mr. Main.

**Member's Statement 081 – 5(1):  
Desmond Okalik Catches His First  
Polar Bear**

**Mr. Main** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to my colleagues as well as to the residents of Whale Cove and Arviat if they happen to be watching the televised proceedings.

I have a short statement to make today. I wish to acknowledge and congratulate Whale Cove resident Desmond Okalik, who harvested his first polar bear on March 3. He was accompanied by George Okalik Sr. They went to the Imilijuaq area near the community of Whale Cove. I am not familiar with their land use area yet.

>> *Laughter*

He harvested a large boar in that area, measuring over nine feet, with an immaculate hide.

George Okalik Sr. always takes the time to take younger hunters out hunting while teaching them traditional skills. I wish to acknowledge his contribution towards teaching the younger generations hunting skills, as it compels us to provide assistance to our hunters, Mr. Speaker.

All hunters in Nunavut deserve our gratitude, so I voice my pleasure and appreciation to them all today. As well, I wish success to all hunters who are out hunting today. I am envious that you aren't stuck in an office setting, and I hope you have a wonderful day today, Desmond. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Cambridge Bay, Ms. Ehaloak.

**Member's Statement 082 – 5(1): Anti-  
Bullying Potluck in Cambridge  
Bay**

**Hon. Jeannie Ehaloak:** *Koana*, Mr. Speaker. Today I would like to commemorate and applaud a community member of mine who has worked hard and has dedicated her time for the residents of Cambridge Bay.

She has coordinated an anti-bullying potluck tonight at the high school to encourage those to come out who are battling bullying. I would like to say a big "thank you" and help me to applaud



her, Christina Dihericks. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Member for Uqqummiut, Mr. Keyootak.

**Member's Statement 083 – 5(1):  
Traditional Dog Sledding**

**Mr. Keyootak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. It seems like today is geared towards our relatives.

Mr. Speaker, I, too, rise to voice my pleasure not just toward these two people, but in our communities not very many Inuit use dog teams.

As we can all recall, Inuit depended entirely on their dogs to survive in the past. All of us are here due to our ancestors having Eskimo dogs that were an integral part of traditional Inuit lifestyle. Inuit dogs were partners to our ancestors, as they depended on dogs for everything. They allowed Inuit to survive, to hunt for food throughout our lands prior to Nunavut being created, when Inuit lived entirely off the land.

Mr. Speaker, I want to express my pride in my older brother as he is the sole remaining dog team owner in our community. He goes out sledding and maintains the traditional practice of hunting with his dog team. He also doesn't have any other hunting equipment other than his dog team.

In some of our communities we still have Inuit practising the traditional skills and practices. We have to include these Inuit when we express our pride in Inuit,

as they are maintaining the traditional Inuit cultural practices by keeping them alive and allowing Inuit today to remember how our ancestors were able to survive.

Inuit could only thrive with their dogs, whether it was winter or summer, and we should always voice our pride in Inuit who continue to keep our traditional skills and practices alive, which our ancestors depended on.

I urge my colleagues to voice our pride in Inuit who are still using our traditional cultural practices, such as using dog teams and hunting with dogs that showcase how our ancestors were able to survive. They keep our links to our ancestors' cultural skills and practices. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. I have no more names on my list. Going to the orders of the day. I'm sorry. Member for Arviat South, Mr. Savikataaq.

**Member's Statement 084 – 5(1):  
Arviat Participants at the 2018  
Arctic Winter Games**

**Hon. Joe Savikataaq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Perhaps my arms are now too short and cannot be seen anymore.

>> *Laughter*

I say "good day" to the people of Arviat. I share in their celebration of the athletes who will be participating in the upcoming Arctic Winter Games. I will mention the participants a little later.

I'll first mention participants going to the hockey tournament. They are Joy Angnetsiak, Kadin Pisukti Copland, Michael Illnik, Cayla Kablutsiak, and Hailey Pameolik. Taking part in the wrestling matches are Natalie Baker, Sylvia Kablutsiak, and taking part in Arctic Sports is Andrew Bell.

Those are the athletes from Arviat who will take part in the Arctic Winter Games. (interpretation ends) Go Arviat go! Go Nunavut go! (interpretation) Thank you, Mr. Speaker

>> *Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. I have no more names on my list. Moving on. Returns to Oral Questions. Minister of Energy, Minister Sheutiapik.

#### **Item 4: Returns to Oral Questions\***

##### **Return to Oral Question 033 – 5(1): Ikummatiit, Nunavut's Energy Strategy**

**Hon. Elisapee Sheutiapik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This question was posed on March 8. (interpretation ends) MLA George Hickes asked a question regarding the importance of updating our government's energy strategy.

I am aware of the need to address the content within Nunavut's energy strategy, *Ikummatiit*. While we are in the early days of this government, I know that my officials have begun preliminary work that will provide a roadmap for Nunavut's sustainable energy future.

This month my officials are hosting

workshops to engage senior administrative officers from the communities as well as officials from the Government of Nunavut, the Qulliq Energy Corporation, the Nunavut Housing Corporation, and Nunavut Tunngavik Incorporated. These workshops will touch on climate change, clean energy, and community energy planning. From these workshops, a report will be presented which will provide options on how we may wish to proceed on updating or replacing *Ikummatiit*.

Community energy planning is a tool to help achieve energy goals and visions for the near and long term. This process can create a roadmap grounded in the realities of energy systems in our territory.

I look forward to seeing the work of my officials so that we can make evidence-based decisions on how to move forward on addressing *Ikummatiit*. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Returns to Oral Questions. Minister responsible for Nunavut Arctic College, Minister Joanasié.

##### **Return to Oral Question 037 – 5(1): 30th Anniversary of the Environmental Technology Program**

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker, and good afternoon. I have a return to Oral Question 37 – 5(1) asked by Member Hickes, Member for Iqaluit-Tasiluk, on March 8, 2018. The question was in regard to the 30th anniversary of the Environmental Technology Program.

\*See Appendix for full text of Return to Oral Question 37 – 5(1).

(interpretation ends) Mr. Speaker, this return to oral question is quite long and I have filed it with the Clerk for transcribing into the *Hansard* for the public record and for distribution for all members. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Do members agree that this return to an oral question can be written into the record as read?

**Some Members:** Agreed.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Returns to Oral Questions. Moving on with the orders of the day. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for South Baffin, Mr. Joanasié.

#### **Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery**

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. There are individuals here who are originally from my community. They are Maata Pudlat and Mary Kulu Macmunn. Please welcome them. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Rankin North-Chesterfield Inlet, Ms. Towtongie.

**Ms. Towtongie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to recognize someone. I used to billet at Leah Otak's while I was in Igloolik and she used to be my friend. I would like to recognize her daughter, Toby Otak. Thank you. Please stand.

>>Applause

I'm very proud of this individual who is Mick Mallon's spouse and she is Alexina Kublu. Welcome to the House. Thank you.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Moving on. I apologize. I think your arms are too short.

>>Laughter

Member for Amittuq, Mr. Kaernerck.

**Mr. Kaernerck** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My arms are short.

>>Laughter

I would like to recognize an individual who was originally from my community whom I haven't seen for a long time. I would like to welcome Joanna Qammaniq to the House. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. I have no more names on my list. Item 6. Oral Questions. Member for Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet, Ms. Towtongie.

#### **Item 6: Oral Questions**

##### **Question 097 – 5(1): Mould Infestation of Public Housing Units**

**Ms. Towtongie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister responsible for the Nunavut

Housing Corporation.

I want to revisit the serious issue of mould infestation of public housing units.

Earlier this week the minister informed the Legislative Assembly that the housing corporation recently organized a workshop in Iqaluit for housing officials on the issue of mould.

Can the minister confirm if local housing staff from Rankin Inlet and Chesterfield Inlet participated in the workshop?  
Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister responsible for the Housing Corporation, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank you for asking that question. The issue of mould in public housing is a serious issue. The senior officials and supervisors of the housing corporation attended the workshop. I don't know if LHO staff from Rankin Inlet and Chesterfield Inlet were included. Nonetheless, the managers who design the working materials in this area were at that meeting. Obviously regional participants were not at that meeting. There will be an upcoming training workshop on these matters. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Ms. Towtongie.

**Ms. Towtongie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. In July of 2016 the Nunavut Housing Corporation issued a request for proposals to undertake mould

inspections of 241 housing units, including 4 units in Chesterfield Inlet and 16 units in Rankin Inlet. What is the timetable for remediating these units?  
Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I identified the units in a previous statement I made. The contractors conducted inspections on numerous units throughout Nunavut and whether the unit had mould infestation.

The mould species are not all the same as some species of mould are particularly hazardous to health while others don't pose a hazard and others are harmless. I suppose all types of mould have some potential dangers, but some mould species are not as pervasive or dangerous to human health.

The inspections were undertaken and the result was a local work plan for each community as well as the identified types of remediation work required and whether the mould is hazardous. There are mould specialists who are locally trained, as certain types of mould can only be removed using HAZMAT suits. Some moulds can't be breathed into the respiratory system as it can damage lungs.

There are locally trained workers who will be working to remove the mould. If the units can be cleaned and materials replaced, then the work is ongoing to try to remediate the units until they can eliminate the mould from the units. That is what we are doing now, Mr. Speaker.  
Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Ms. Towtongie.

**Ms. Towtongie:** Thank you, Mr. Speaker. My last question concerns the impact of cannabis legalization on mould infestation in housing units.

The Government of Nunavut has recently been holding public consultations on the issue of cannabis legalization. One of the issues that are being considered is whether or not to allow home cultivation of cannabis. The government's public information materials indicate that "risks of allowing...cultivation include...health and safety risks (e.g. fire, mold)."

What is the minister's position on allowing home cultivation of cannabis in public housing units? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker:** Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak:** Thank you, Mr. Speaker. I thought we were talking about mould in houses.

>>*Laughter*

I don't have a position on cannabis and it being grown in houses, Mr. Speaker. That is not for me to decide. I don't believe that this House needs to know what my personal positions are on any of these issues. I really thank the colleague for the question, but it's totally irrelevant to me, Mr. Speaker. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I guess we sometimes have our own interpretations of what the question was and what it

relates to.

We will move on. (interpretation) Oral Questions. Member for Arviat North-Whale Cove, Mr. Main.

### **Question 098 – 5(1): Kivalliq Mental Health and Addictions Facility**

**Mr. Main** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My questions today are for the Minister of Health.

Yesterday in the House a discussion took place with many comments made, but what stuck in my mind was the statement that work will progress on the Kivalliq (interpretation ends) mental health and addictions facility (interpretation) in Rankin Inlet. From what I recall, preparations have been made to move towards the (interpretation ends) preplanning (interpretation) phase, to say it in English.

I asked the minister to help me understand how they determined this facility would be located in Rankin Inlet. I wanted to know if the previous government made the decision to place the facility in the community. The minister tried to respond, but she also stated that more background information was needed in order to comprehend how the previous government chose Rankin Inlet as the location.

(interpretation ends) My first question is: will the minister consult with her staff to understand how the decision was arrived at to place this proposed facility in Rankin Inlet and commit to providing that information to the House? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Health, Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. You are correct. It was something that I don't know right now of how that decision was made, but I think that's something that we can look into. If the member wants to have that kind of information, I don't see why we couldn't inform you. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Main.

**Mr. Main** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I wonder if the minister would be able to inform the House whether any other communities have expressed an interest in hosting either a mental health or an addictions facility in Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I think we all know that the member from Gjoa Haven has been a real advocate for having a mental health facility in his community.

If we had a blank cheque from the federal government, we could put a mental health facility in every community. I would love to be able to do that or perhaps, if I had a magic wand, I could do that too. The reality is we only have so much money. There's not an endless pot, so we have to choose carefully where we are going to put these facilities. They're not cheap.

It costs a lot of money to build a facility,

so we have to look at the economies of scale. We've got to look where we should place this where it's most efficient. I think I'm going to look back at why Rankin Inlet was chosen for the mental health facility, but I would expect in the Kivalliq region that's sort of like the hub. You would want to put something like that where more people can access it. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Main.

**Mr. Main:** Thank you, Mr. Speaker. I appreciate the minister's viewpoint on this. I can provide an opposing viewpoint to that. I think I speak for a few of us in the House in that there is building frustration in this territory, particularly in my home community, with the lack of capital investment that is flowing to communities outside of regional hubs.

**An Hon. Member:** Coral Harbour too.

**Mr. Main:** It is becoming very apparent that we as a House can justify almost any expenditure in saying, "Oh, it must go to the regional hub."

Particularly on this subject, when it comes to a mental health and addictions facility, I believe there is a precedent across the country for placing these types of facilities outside of major centres, particularly for the reason that when you're talking about addictions and mental health, these are very complex issues. It's not always about dollars and cents; there are other factors that should be considered.

**An Hon. Member:** Hear, hear!

**Mr. Main:** My final question is: will the minister commit to an open process when it comes to these types of facilities, including elders facilities and addictions facilities for Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**An Hon. Member:** Good question.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I feel your frustration on that, but we also have our frustrations on our part too of not having the money that we want. Going forward into the future, I truly believe in having partnerships with others because government cannot do everything on its own. That's the reality of where we are going, hopefully forward. We hope to form solid partnerships that maybe we can get more into the communities. I would love to do that. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Netsilik, Mr. Qirngnuq.

### **Question 099 – 5(1): Need for Increased Municipal Capacity**

**Mr. Qirngnuq** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say “good day” to my colleagues as well as the people of Kugaaruk and Taloyoak. Let's have a good day.

(interpretation ends) Thank you, Mr. Speaker. My questions today are for the Minister of Community and Government Services.

Mr. Speaker, the Municipality of Taloyoak does not have a space to

adequately store and park its mobile equipment. It is my understanding that the municipality is unable to secure such a space due to a lack of resources.

As the minister is well aware, the entire territory suffers from a massive infrastructure deficit. Municipalities experience the challenges of this deficit when working to provide municipal services and when trying to maintain the equipment required to provide those services.

Can the minister indicate what specific actions his department is taking to help municipalities to build and grow their financial and administrative capacity to independently [construct] facilities such as parking garages and office spaces? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank my colleague for asking that question. In the communities the hamlets work hard and we work hard along with them. When their offices are getting too small and they're running out of garages space for their vehicles, it becomes very challenging to find out where we're going to get the money to do that and how we can run things more efficiently to make sure that the communities stop lacking things like garages, office space, and so on.

There was reorganization where communities could get vehicles and this improved some situations, but right now we're trying to make sure the communities get enough funding and to

see where they lack in funds. We're working with the Nunavut Association of Municipalities to see how we can make improvements and also address the lack of resources in municipalities. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Qirngnuq.

**Mr. Qirngnuq:** Thank you, Mr. Speaker. At this time the municipality is not in a position to independently construct a parking garage. Can the minister indicate what specific steps a municipality must take if they require a new construction project but do not have the resources to undertake such a project? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank you for asking about this matter again. I can add to my response by saying that the hamlets each make up their own priorities for the coming years. They review what they're lacking and they look to see what they're going to need. We use that in working with the hamlets when they're requesting things like parking garages. We look at the community plan called an ICSP. We use that to help us assess what the hamlet has as their priorities and then they get listed from the highest priority to the lowest priority. We do work with the hamlets to try to find resources for their needs. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. My apologies. Your final supplementary, Mr. Qirngnuq.

**Mr. Qirngnuq:** Thank you, Mr. Speaker. (interpretation) He sort of responded to my last question already, but I'll ask it to make sure everybody understands. (interpretation ends) As the minister is aware, until such time as Taloyoak has the capacity to build its own parking garage, it will require assistance from the department.

Can the minister indicate if his department is currently working with the municipality to explore the possibility of building or leasing a parking garage in Taloyoak and, if not, will the minister commit to ensuring that his department looks into this matter? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank my colleague for the question. We try to work with all the hamlets and sometimes it just becomes impossible for things to progress. We're not just standing idle. I know my department and hamlet officials are always communicating to see how hamlet requests can move forward. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Iqaluit-Tasiluk, Mr. Hickes.

### **Question 100 – 5(1): Program Reviews**

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Speaker. Today my questions are for the Premier.

Mr. Speaker, back in 2014 at the very beginning of the previous Legislative Assembly, the government of the day awarded a contract valued at over



\$300,000; according to the procurement activity report, \$340,000 for consultants to do a so-called “operational audit” of all the government’s programs. This program was being overseen by the Premier’s department.

Mr. Speaker, on March 16 of 2016, almost exactly two years ago to this day, the summary report on phase 1 of the operational audit was tabled in the Legislative Assembly. All of it is a couple dozen pages or so.

Did the government ever actually receive a final report on this process and, if so, would the Premier commit to tabling it in the Legislative Assembly? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Premier of Nunavut, Premier Quassa.

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank my colleague for requesting information on this. Things can only run well if we understand what is happening.

I’ll try to respond in English. (interpretation ends) Right now phase 1, as you said, was completed. So far, phase 2 is near completion. Based on the recommendations, the Department of Finance took the lead, as you stated earlier, in hiring an organizational design consultant to undertake to review the GN’s shared services and develop options for improvements. That’s where we are right now.

Like I said, phase 2 is almost completed and we will move on from there. I cannot say at this time whether we will be able to table that, but as I said, it’s almost completed. (interpretation) Thank

you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Hickes.

**Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Speaker. I appreciate the update. Is the Premier aware if the government has actually made any major changes to any of its programs or services as a result of this exercise? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Premier Quassa.

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. As per my previous statement, the first phase was completed. The Department of Finance has now taken the reins and they have reviewed it closely to determine which programs can have (interpretation ends) shared corporate services.

(interpretation) Perhaps I will switch to English to make it understandable for my colleague. (interpretation ends) The Department of Finance, as I said, led the phase 2 shared service project to look at the most appropriate way to manage shared corporate services across the GN, which consists of finance, human resources, policy, communications, IT, procurement, and project management. Those are the areas that I believe the Department of Finance is working towards. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Hickes.

**Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Speaker. *Uqaqtittijii*, over the past two decades, if memory serves correctly, just about every one of our governments has started

its term by trying to do a comprehensive review of its programs. In the first term, this process was referred to as a “program review.” More recently we had “report cards” and “operational audits.”

*Uqaqtittijii*, I absolutely agree that we need to focus and drill down on doing a better job of evaluating and measuring the actual outcomes and results of our spending, especially in some of the areas that my colleague from Arviat North-Whale Cove mentioned yesterday in his questions to the Department of ED&T.

Experience has taught us that trying to do a top-to-bottom review of every last program and service across the whole government simply allows ministers to spend the next few years saying that things are “under review” rather than taking action.

Mr. Speaker, we usually ask ministers to commit to doing things, but in my last question today, I’m going to go a little off track and a little bit different than usual. Will the Premier commit to not doing another process where consultants are hired for hundreds of thousands of dollars to produce program review reports that go nowhere? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Premier Quassa.

**Hon. Paul Quassa** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We all prefer to see visually pleasing things and this applies to every member here. We, too, on this side of the House also share that perspective.

If we can complete the process or review, we prefer to complete any task

we undertake. Furthermore, we all know that the government isn’t just about conducting reviews. As a new government, what I can state now is that this government will be, and I will say it in English, (interpretation ends) action-oriented. (interpretation) That is how we want to be different. Perhaps we should stop comparing the last government as we have formed a new government. This is what I wanted to relay here.

I will switch to English. (interpretation ends) The final report of this project is currently, as I said, being reviewed and will be shared with the cabinet when finalized. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Pangnirtung, Ms. Nakashuk.

### **Question 101 – 5(1): Health Impacts of Cannabis Legalization**

**Ms. Nakashuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon, colleagues and residents of my community.

This afternoon I would like to direct my question to the Minister of Health.

Yesterday my colleague from Baker Lake raised a question regarding some of the financial implications of cannabis legislation.

My question today relates to the possible health impacts of cannabis on our residents if it is to be legalized.

Can the minister describe some of the main steps that her department is currently working towards to prepare for the upcoming legalization of cannabis?

Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Health, Ms. Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) When it comes to cannabis legislation and the role of the health department, we will be looking into the programming, such as developing the messages, what kind of message we want to give out to inform Nunavummiut the risks of taking marijuana, we want to try to promote through education not to take marijuana and what the risks associated with cannabis use would be, and the impacts of the short- and long-term effects of taking cannabis. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Ms. Nakashuk.

**Ms. Nakashuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The information materials that the government has produced as part of its public consultations describes a number of short-term and long-term impacts of cannabis use, including increased risk of mental health issues.

Can the minister describe some of the actions that her department will be taking to clearly communicate the health risks of cannabis use to the body and mind? Let me say this in English. (interpretation ends) Can the minister describe some of the actions that her department will be taking to clearly communicate the health risks of cannabis use to Nunavummiut? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak**: Thank you, Mr. Speaker. I think the Department of Health will take the same approach as it does to anything that poses as a health risk. We want to make sure that people are well informed of the risk associated with cannabis use or any other kind of use of any other drugs.

We are currently engaging with identified stakeholders to inform people about the development of health programs and resources related to cannabis. The resources that are created will be reflective of the Inuit societal values and will provide education on the potential harm of cannabis use. In the communities we want to be active with this. We want to use the resources that we have to try to educate Nunavummiut on what happens if they use cannabis. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Ms. Nakashuk.

**Ms. Nakashuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for her response. This is my last question. Can the minister indicate what additional resources her department will require to respond to the legalization of cannabis in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I would imagine the resources would be what we have in place now.

We have resources in place to help people with their addictions and we have several options to try to help people with their addictions. Cannabis would be no different in what we have in place now. We would just be including it as part of the addictions. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Aivilik, Mr. Netser.

**Question 102 – 5(1): Patient Travel and Escort Policy Inconsistency**

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would also like to direct my question to the Minister of Health.

Obviously this relates to medical travel issues faced by patients as we continually receive complaints. Just this morning we were informed that last week a patient was scheduled to travel home but was only able to travel home today. The patient's travel arrangements took a long time to be finalized, resulting in this delay. I am just trying to let the minister know this matter as this is unacceptable.

As well, the (interpretation ends) Premier (interpretation) just stated unequivocally that this government will be unlike our former governments. That is a position that is good to hear and I appreciate that perspective. I thank the Premier for stating that this government will be action-oriented.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I would like to direct my question to the Minister of Health regarding the medical travel escort policy. Mr. Speaker, I recognize that the minister's department is currently undertaking a review of

medical travel and I do understand that it's a broad and complex area of service.

Many of my constituents have been raising concerns with regard to the medical travel escort policy, which does not seem to be applied consistently or fairly between clients. There seem to be double standards with respect to how some of our constituents are being treated. (interpretation) They are treated differently and that is unacceptable.

(interpretation ends) Some clients receive escorts while others don't even, even though they have the same condition. Some clients get a second escort while others are denied.

(interpretation) Some clients don't get escorts while others receive escorts.

(interpretation ends) It seems that needs and abilities are not being taken into consideration.

Can the minister confirm that her medical travel review will also consider its medical travel escort policy and bring forward recommendations so that the policy can be applied consistently and fairly? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Health, Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, this issue obviously is disconcerting to many patients. However, we have identified it as one of the issues to be reviewed. This review will include a review of the escort policy. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) It is not clear to me why a medical client who is perfectly able to travel alone, who is bilingual and independent can be allocated an escort while another medical client who has difficulty with English and is unfamiliar with travelling by themselves as well as being able to lift anything following their medical treatment is not allowed an escort.

Can the minister clarify what criteria are being applied to ensure that the medical travel escort policy is applied fairly to those who really need it? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak**: Thank you, Mr. Speaker. Everybody's case is different. For example, if one of your constituents came to you and said, "I didn't get a medical escort," sometimes we don't know the whole information. For example, if somebody is going to have an operation, they may not need an escort right away. Maybe they need an escort after their operation so that somebody can carry their stuff. There is always a different reason why these kinds of decisions are being made.

I also acknowledge, though, sometimes some of these decisions, where there should have been approval but there wasn't, needed to be addressed and reversed. Sometimes people make the wrong decisions when it comes to escorts or any other kinds of situations that may come about because of medical travel.

Like I stated before, I think it was last

week, this is a complex thing. It's very difficult to give one answer to why somebody didn't get an escort and somebody else did. Everybody's situations are different and when we're taking into consideration whether or not somebody should have an escort or not, there are a lot of variables that come into play. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I think one of the problems, Mr. Speaker and minister, is there are some people playing nepotism in the system.

Mr. Speaker, one of my constituents has a letter from their medical practitioner stating that they need a medical travel escort. However, they have been denied an escort. Does the medical professional not have the final say in deciding if a patient needs an escort and, if they don't have the final say, exactly who does? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak**: Thank you, Mr. Speaker. I know there are medical doctors that like to say, "Well, this person needs an escort" or not, but actually they don't have a say. Actually it goes into the department. One of our directors is the one, with a clinical background, who will make that decision. When it comes to other decisions like having a second escort, it goes up to our ADM. There are levels within the department. If we left it up to doctors in the south to figure out if you need an escort or not and be the sole one

to make those decisions, we could hardly afford what we have now.

We have a process in place. It might not be 100 percent the right process, but we are trying to fix it. If you yourself have any kinds of ideas in how we can go about fixing such a policy, we are open. Let us know. If you think something else is going to work better, then we're open to hearing your suggestions. Anybody here or anybody in Nunavut, if you think that something can be working better, write to us; we want to hear from you. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Kugluktuk, Ms. Kamingoak.

### **Question 103 – 5(1): Support for Our Elders**

**Ms. Kamingoak:** Thank you, Mr. Speaker I would like to direct my question to the Minister responsible for Seniors' Advocacy.

Mr. Speaker, I have already asked questions of the minister while she was wearing her Minister of Health hat about the plans for long-term care facilities in Nunavut.

Can the Minister responsible for Seniors' Advocacy clearly describe what other kinds of initiatives are underway in Nunavut to provide specific support to Nunavut's seniors? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister responsible for Seniors' Advocate, Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you very

much, Mr. Speaker. I thank the member. This is my first question under this portfolio.

I am a new minister under this portfolio for seniors' advocate, but we are still working on what exactly that means. I can commit to a full response by the time we present our interim O&M budget for approval because we still have to announce our mandate. I still want to work with my department and with some other advocacy groups to see what best role we can take within the government when it comes to elder advocacy.

As the minister, I will advocate for the needs of our elders however I can. I am ready to listen to anyone who wants to advocate for elders. In fact next week I'm having a meeting with the Nunavut elders' society to discuss their roles and our roles and how best we can work together.

Currently we do help elders as a department because the seniors' advocacy is located within the health department. Of course we have a cross engagement when we help elders and we help elders through long-term care, home care, community wellness committees, our health centres, and we also work with elder committees as well.

For example, when we were in Pond Inlet a couple of weeks ago, we met with the elder committee, all of us actually did, who were supported by Health in learning about healthy foods and we all had a game with them that was quite fun. That's like an example of how we help our elders. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you.

Your first supplementary, Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak:** Thank you, Mr. Speaker. She answered my first question, so I'll go on to my next.

Mr. Speaker, the Minister of Health is aware of my interest in supporting the establishment of a long-term care facility in Kugluktuk. Will the Minister responsible for Seniors' Advocacy also commit to supporting the opening of more long-term care beds in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I think it is common knowledge here that this government does not want to see any more elders being sent down south, period. Care closer to home is our goal and if that means opening up more beds, then that's what we would support. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Gjoa Haven, Mr. Akoak.

#### **Question 104 – 5(1): Addressing Staff Burnout in Education**

**Mr. Akoak:** Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon, colleagues, the community of Gjoa Haven, and my family watching.

(interpretation) I would like to direct my question to the Minister of Education.

It has come to my attention that the (interpretation ends) Kitikmeot School Operations (interpretation) division,

which is based in Kugluktuk, is currently experiencing staff shortages.

(interpretation ends) Mr. Speaker, can the minister clarify whether he is aware of this situation and, if he is, can he explain what his department is doing about it? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Education, Minister Joanasie.

**Hon. David Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank Mr. Akoak for that question. If I understood his question correctly, he was talking about the Kitikmeot School Operations division or he is talking about the school itself. From what I understand, it was the Kitikmeot School Operations division. I'm not exactly aware of the situation, but I do know that we would like to get more employees over there. We don't only want to fill positions for the school operations, but we do want to fill other positions that are currently vacant. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Akoak.

**Mr. Akoak:** Thank you, Mr. Speaker. Yes, I'm talking about the Kitikmeot School Operations division in Kugluktuk, which is experiencing staff shortages.

Mr. Speaker, when staff positions are vacant, it falls to the staff who remain in the office to do all the work. I have experienced that part of a shortage of staff myself. I have done two jobs to fill the other position to make the office work. Mr. Speaker, sometimes staff are

trying to fulfill the job requirements of two or three positions at one time.

Mr. Speaker, can the minister explain what efforts are being made to support the Kitikmeot School Operations division in meeting its obligations without burning out the limited number of employees who are working in the office? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Joanasie.

**Hon. David Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank Mr. Akoak for his supplementary question. I can say that if there is a vacant position, we try to fill it with a casual employee if there is one available in the community. Sometimes we have to look outside of the community to fill vacant positions within the government in order to make sure we are able to do all the work that is required. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Akoak.

**Mr. Akoak**: Thank you, Mr. Speaker. I appreciate that the Department of Education is trying to deliver a good education system across the territory. In our system, the children rely on the teachers, the teachers rely on the principals, and they rely on the regional school operations divisions to support them. Mr. Speaker, if the support structure fails, then the children will suffer.

Will the minister commit to providing adequate staffing at the Kitikmeot School Operations division as soon as possible so that the good people who are

still working there don't burn out and so that we don't lose them as well? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Joanasie.

**Hon. David Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Thank you, Mr. Akoak, for bringing light to this issue. It gives me an opportunity to say that we're recruiting. We need workers in a lot of different fields in our government, not only within Education but across the board. I encourage people to submit their resumés and work for our government. I think there are many opportunities that are there.

I would like to also explain that I agree with him that we don't want to fail our students and we need to do our best to support their learning environment. I want to do my best through our department and maybe working with the other departments that might have extra workers. Maybe we can have some on loan to help the Kitikmeot School Operations to function more fully. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Amittuq, Mr. Kaernerck.

### **Question 105 – 5(1): Public Service Management**

**Mr. Kaernerck** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day and good day to the people of Amittuq.

My question is for the Minister of Finance, who is responsible for the *Public Service Act*.



I believe that it is important for our government to support workplaces that are free from harassment and bullying. I wanted to bring that up.

Mr. Speaker, I recognize that the government has a lot of different policies, directives, and guides concerning this issue.

Can the minister confirm that the government's policies on workplace harassment and bullying apply to all of its employees? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Finance, Minister Akeeagok.

**Hon. David Akeeagok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for bringing that up. We value our employees and we want them to be in a harassment-free work environment. All the different policies, directives, and guides are used at the workplace. We have had workshops with our employees so that they know about workplace harassment and bullying. We have information online and we also have printed copies on the harassment and bullying policies. If any employee is getting harassed or bullied, then these are the steps they can take. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Kaernerik.

**Mr. Kaernerik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for his response. This government also believes in service provision as that was the previous direction and because government employees provide services to the public.

The reason why I brought this issue up is because one of my constituents was getting harassed in Igloolik who resides in the Amittuq riding and provided the information to me. As we all know, some of our employees belong to a union, but some of our employees do not. There are employees in non-unionized positions, regardless of whether they are female or male, who harass or bully their fellow employees. This has to be resolved to our satisfaction.

With respect to the non-unionized positions, I would like to ask if they are subject to the same requirements as union members. Do the same rules apply regarding this matter? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Akeeagok.

**Hon. David Akeeagok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for that good question. Employees who are members of the union have conflict resolution avenues and they can include these employees in the mediation process. This is outlined and some complaints are dealt with using that process.

You asked about non-unionized workers. The conflict resolution process is the same. However, they don't have the union representation. Nonetheless, with that being the case, non-unionized employees also have policies on how to address conflict resolution and they have to follow these policies.

We keep the policy directives on the websites. We also provide conflict resolution workshops on how to deal

with various conflicts in the workplace and which process to follow. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Kaernerker.

**Mr. Kaernerker** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for his clear response. This leads me to ask this question: can the minister indicate if he is considering introducing any new policies or new procedures to address the issue of workplace harassment and bullying? Can this government develop a new policy to that effect? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Akeegok.

**Hon. David Akeegok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for that question. The policies and regulations pertaining to that area are constantly being monitored and reviewed, especially when problematic areas crop up.

We sometimes have to change the policies based on these incidents and this includes other interjurisdictional legislation within Canada where conflict resolution initiatives are set out. Some of the conflicts reach the court system and the judgments made can cause changes. The policies continue to evolve and we see various sections being changed. This policy we are discussing here was just recently amended in 2016. Currently, whenever new findings come up or changes are required, we have to enact the changes.

This government is very protective of our employees and we want them to

work in a safe workplace. When a workplace has a welcoming environment, the employees work far more efficiently. I am also proud of our employees as well as for your questions related to this issue and that we can speak to this matter which is beneficial to all of us. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

### **Question 106 – 5(1): 2018-19 Public and Staff Housing Allocations**

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

Earlier this week the minister committed to me that he would be tabling in the Legislative Assembly the Nunavut Housing Corporation's 2018-19 public and staff housing community allocations as well as the Nunavut Housing Corporation's updated housing allocation system backgrounder.

Yesterday my colleague from Netsilik emphasized the importance of ensuring that all Nunavummiut are clearly aware of where their communities stand in the Nunavut Housing Corporation's current ranking of housing need. Mr. Speaker, the best way to accomplish this goal is to table the information in this House so that it can become public knowledge and accessible to all residents of the territory, not just MLAs or local housing organization staff.

Mr. Speaker, will the minister fulfill his commitment to me before the end of the current winter sitting by tabling the

Nunavut Housing Corporation's 2018-19 public and staff housing community allocations as well as the Nunavut Housing Corporation's updated housing allocation system backgrounder? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister responsible for the Housing Corporation, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for that question. As I indicated earlier, I told him that I would be tabling the documents as soon as they're available and I haven't changed my decision, Mr. Speaker. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Speaker. I wonder if the minister can confirm to date when he will be able to table these documents. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak**: Thank you, Mr. Speaker. There is a little bit more to tabling documents than just walking in here and giving my colleagues a piece of paper. As soon as we are able to table it, we will, Mr. Speaker. Once they're ready for tabling, I will be more than happy to do that, Mr. Speaker. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Speaker. It is equally as important to keep members up to date on new construction.

Will the minister commit to providing a formal update to the House during the upcoming spring sitting on the status of the Nunavut Housing Corporation's tendering for the public and staff housing units that are planned to be constructed during the 2018-19 fiscal year? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak**: Thank you, Mr. Speaker. I believe, when we were discussing that earlier in the week or in the previous week, I had made commitments to my colleagues that I would keep them informed on the progress of the housing projects that we have underway. I have committed to that and I will keep them informed at times when there is new information, Mr. Speaker. Thank you very much.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Iqaluit-Manirajak, Mr. Lightstone.

#### **Question 107 – 5(1): Security at Health Facilities**

**Mr. Lightstone**: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my questions at the Minister of Health.

Mr. Speaker, my colleagues have recently raised a number of concerns with the respect to security issues at our medical boarding homes.

It is also very important that all of our health facilities, such as our health centres and our hospital, have adequate and appropriate security services. I note that the department has a standing offer agreement for security services at the

Qikiqtani General Hospital and more recently awarded a contract for security services at health centres across the territory.

Can the minister update the House on the current status of security services at the Qikiqtani General Hospital and the health centres? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Health, Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for his question. We have 24-hour security at the Qikiqtani General Hospital and we also have camera monitoring of the clinics and other areas of the hospital. Furthermore, we also have security in 10 of our health centres. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Lightstone.

**Mr. Lightstone:** Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for that response. Mr. Speaker, providing security services in a health care setting requires very specific training and it is very important that the appropriate procedures are followed, especially when incidents occur and physical intervention may be necessary.

Can the minister clearly explain what specific kinds of training are required for security staff who work in our hospital and health care centres? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I don't have the list in front of me, but I would assume that if I was going to choose a security guard, we want to make sure the security guard knows how to handle serious situations should they arise, how to be alert for things that might happen, and make sure that they have the proper training to address all of those issues. Although I can't tell you exactly line by line what that would be, CGS would have looked at qualifications as well once the contract was signed. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Lightstone.

**Mr. Lightstone:** Mr. Speaker, I understand that security staff in health care facilities in Nunavut must complete a security officer course as well as training in non-violent crisis intervention techniques. However, it is not clear that any organization within Nunavut delivers these required certified training programs.

Can the minister explain how her department ensures that security staff in Nunavut's health facilities here in Iqaluit and other communities have the appropriate and adequate training? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Health, Minister Angnakak.

**Hon. Pat Angnakak:** Thank you, Mr. Speaker. I guess that would be up to the organization that hires their security guards to ensure that they have the training and I'm sure that's part of the review when you're awarding a contract.

You want to make sure that you have trained people.

Just for accreditation, our hospital is accredited, but there are no specific standards for security. However, if there are critical incident reports and/or client and staff feedback, then accreditation would ask the organization to provide a list of measures, security guards, cameras, etcetera, that are in place to protect the staff and clients. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members, please note that the time for question period has expired. Mr. Mikkungwak.

**Motion 014 – 5(1): Extension of Question Period**

**Mr. Mikkungwak:** Mr. Speaker, pursuant to Rule 39(7), I move, seconded by the Member for Uqqummiut, that the time allotted for oral questions be extended. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. There is a motion on the floor and the motion is in order. All those in favour of the motion, please raise your hand. Thank you. Opposed. Abstained. The motion is carried.

>> *Laughter*

Question period will now be extended for 30 additional minutes starting now.

Oral Questions. Member Uqqummiut, Mr. Keyootak.

**Question 108 – 5(1): Caribou Management**

**Mr. Keyootak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Environment.

Mr. Speaker, last week I asked the minister to update the House on the number of caribou that have been harvested on Baffin Island. The minister was unable to give me an exact number at that time.

As the minister is aware, the government lifted the hunting ban on Baffin Island caribou in August of 2015. At that time the government introduced a quota of 250 in total for all Baffin Island communities. I believe that it is important that we monitor how many caribou are being harvested each year to determine the effect that hunting may have on the caribou population.

It is my understanding that the wildlife offices and the hunters and trappers organizations work together to track the number of Baffin Island caribou that are harvested each year. Will the minister commit to collecting that information and tabling it in the House before the end of the current sitting? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Minister Sheutiapik.

**Hon. Elisapee Sheutiapik**

(interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I signed a letter yesterday to that effect remembering his question on how many caribou have been harvested on Baffin Island. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Keyootak.

**Mr. Keyootak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Will the minister commit to tabling a detailed list of all population estimates and research projects on Baffin Island caribou that her department has conducted since August 2015? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Sheutiapik.

**Hon. Elisapee Sheutiapik**

(interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will direct my staff to make that available. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Keyootak.

**Mr. Keyootak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Can the minister indicate when her department plans to meet with Nunavut's wildlife organizations to discuss an evaluation of the current Baffin Island caribou total allowable harvest? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Sheutiapik.

**Hon. Elisapee Sheutiapik**

(interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I can say right now that when there is a meeting, obviously our department is not the only ones who deal with caribou. There are co-management stakeholders who meet regularly, but I cannot tell you when the next meeting will be. On the information I just signed how many caribou were harvested in 2015, I will include the date of the next meeting. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you.

Oral Questions. Member for Baker Lake, Mr. Mikkungwak.

**Question 109 – 5(1): Status of Site Remediation in Baker Lake**

**Mr. Mikkungwak** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. My questions are for the Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation.

As the minister knows, the Qulliq Energy Corporation's headquarters are located in Baker Lake, and we are very proud of that fact.

As the minister is aware, a long-standing issue of concern for the community is the environmental cleanup at the old power plant site that was inherited from the Northern Canada Power Corporation. As the minister is also aware, this has been one of many contaminated sites in Nunavut.

Can the minister provide an update today on the status of the cleanup in Baker Lake? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation, Minister Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (Interpretation ends) Qulliq Energy endeavours to monitor, mitigate, and remediate contaminated sites which may occur at any community power plant.

As Mr. Mikkungwak mentioned, there was a spill in the 1970s and 1980s which was administered by the Northern Canada Power Corporation. The remediated site was contained and

remediated in September of 2016. It was removed and placed on the QEC's land farm.

At that time the human and health risk assessment and ecological risk assessment of the Baker Lake site was done in the summer of 2016. The contaminated hot spot was removed and placed in the land farm.

The QEC has been working diligently with the Municipality of Baker Lake to remediate the rest of the sites, but that is not considered high risk or a health hazard to the community. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Mikkungwak.

**Mr. Mikkungwak** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. I also thank the minister for her response. Her response just now was that the contaminated site was only partially cleaned up. Only a small part of it, only the end of the contaminated site was worked on and the rest of the spill has not been cleaned up. The area being studied was the only part that was cleaned up. I knew about it because I was a councillor in the hamlet in previous years, and we have been pushing for it as Baker Laker residents.

My question now is: who is responsible for the whole of the contaminated site? Is the federal government responsible for the costs of the cleanup or would the Government of Nunavut have to foot the bill? Thank you very much, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) The QEC does not possess the funds to remediate contaminated sites, but we did do the remediation site in Baker Lake with QEC funds as this was required by health risk and because of the hot spot. The QEC is willing to work with the Municipality of Baker Lake to remediate the rest of the site. A final report was prepared and given to the QEC to review. The QEC has been trying to meet with the Hamlet of Baker Lake so that we can further administer and remove the contaminated site, but they have not returned our calls to meet with them. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Mikkungwak.

**Mr. Mikkungwak** (interpretation): Thank you very much, Mr. Speaker. The minister said that the hot spot was already cleaned up, but a lot of the land that had oil spilled on it obviously needs to be cleaned up completely. Can the minister provide an estimate as to the total cost of cleaning up the site in Baker Lake? Thank you very much, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Yes, I can give you an estimate. The cost estimate for the remediation of the site in Baker Lake costs the QEC \$1.68 million. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Kugluktuk, Ms. Kamingoak.

**Question 110 – 5(1): The Effect of Predation on Nunavut’s Caribou**

**Ms. Kamingoak:** *Koana*, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Environment.

Mr. Speaker, earlier this week I asked the minister a number of questions concerning her department’s work to monitor the effects that predators are having on Kugluktuk’s caribou populations. In her response, the minister indicated that this situation is “being studied.”

Will the minister commit to tabling the results of her department’s studies on this subject in our upcoming spring sitting? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Environment, Minister Sheutiapik.

**Hon. Elisapee Sheutiapik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Thank you for that question. I will gladly provide it once... . I think any study should be provided to this House. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak:** *Koana*, Mr. Speaker. Our elders tell us that historically there was more harvesting of wolves by hunters to ensure that caribou populations remained abundant.

In today’s age, not all hunters have the opportunity to harvest wolves and focus on harvesting other animals in order to

feed their families. To address these concerns, the government has previously set up incentives for hunters to harvest more wolves in a specific area.

Can the minister tell us today: does she support the implementation of incentives for our hunters to harvest more wolves in the areas where caribou populations are declining? Thank you, Mr. Speaker.

**An Hon. Member:** Good question.

>>*Applause*

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Sheutiapik.

**Hon. Elisapee Sheutiapik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Great question. I fully support it. This government has said that we’re going to diversify our economic opportunities. Obviously this particular species is not at risk. For sure we support it. That’s why there are incentives with our department. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak:** Thank you, Mr. Speaker. Thank you for that answer, minister. Will the minister commit to looking into the possibility of setting up an incentive for hunters to harvest wolves in Kugluktuk? *Koana*, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Sheutiapik.

**Hon. Elisapee Sheutiapik** (interpretation): Thank you, Mr.



Speaker. I think those incentives are available all across Nunavut. (interpretation ends) If they want to tap into the programs, the programs are for all communities of Nunavut. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Arviat North-Whale Cove, Mr. Main.

### **Question 111 – 5(1): Tracking Inuit Labour Content**

**Mr. Main** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Today I would like to direct my questions to the Minister of Community and Government Services.

We are all aware in our communities that there are many unemployed Inuit, but it's great in another way that the departments provide different services. When they produce contracts, they specify what percentage of Inuit labour is to be included. My colleague was asking questions about this just recently.

First of all, I would like to ask the minister this question: did her officials look into past contracts to determine if the provisions stating the content of Inuit hires were attained? Did any contracts reach the stated percentage of Inuit hires or did they fall short?

If I'm not understood, I can say it in English. (interpretation ends) Does the department track the numbers in terms of recent contracts that met their Inuit labour content levels or exceeded their labour content and, if so, would the minister commit to sharing that information with the House? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Community and Government Services, Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I agree with my colleague and I thank him for the question. When any position is created or if construction projects for major infrastructure is contemplated, it includes a requirement for a percentage of Inuit hires. This includes the number of Inuit employees or a requirement to purchase a certain amount of goods from an Inuit company. This requirement is included in the contract.

There are different requirements for the different types of contracts. Some sectors have Inuit workers readily available for the positions required and the requirement may be higher in those cases, but if the sector doesn't have enough Inuit available, then it is lowered. The minimum requirements are weighted differently based on the sector or contract that is offered and there are listed percentages for each category. Some sectors have very low thresholds or (interpretation ends) minimum requirement (interpretation) figures. Every effort is made to try to surpass the Inuit content requirement listed in each contract.

As well, companies that are able to surpass the listed requirements are viewed favourably on future contracts and it can be added to their incentives. Further, when they fall short of the Inuit content requirement or didn't hire any Inuit, this information can also be used for any future contract. When they apply for a future contract, this information is referenced to the contractor and they are informed that they also made that

promise in a previous contract but didn't reach the minimum requirement or fell short of the required numbers.

In the example you used, this can be incorporated into the next contract. I'll say it in English. (interpretation ends) All the contracts are tendered out and if some contractors do not meet the minimum threshold requirement, it could be used against them if the contractor or the contractors should bid again. Those kinds of information are kept on file. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Main.

**Mr. Main** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to ask if these previous results the minister is referring to can be tabled in the House. Can the minister compile them into a (interpretation ends) summary report? (interpretation) It would allow members to fully understand the examples used in the response. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I cannot commit myself to that right now. The contractors who work on these projects have certain rights as well. We don't just hand out contracts and I can't commit myself to that. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Main.

**Mr. Main** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Although I appreciate the minister's response, that is unfortunate. It would benefit us if we fully

understood this process to determine the level of benefits that can be disbursed to our people. Other information exists that can also provide assistance to our officials. There are existing mineral extraction agreements as well as IIBAs negotiated with RIAs that list these requirements. There are many examples that officials can use. This government should be using these various agreements to try to increase the number of Inuit workers.

I would like more information to clearly understand how the requirements are reached. To use an example, if a large infrastructure project were to be planned in Iqaluit, would the officials only look at the workforce available in Iqaluit or do they look at the whole Baffin region, like South Baffin, to see what workers are available in the nearby communities? Let me ask the minister if his department can consider this with his officials and also measure how much this has actually benefited the people and if there are any other ways to help benefit Inuit that they can present to the House here. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Kusugak.

**Hon. Lorne Kusugak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I'll read what is in the NNI Policy, which anyone can read too. It's on the government's website. I'll read it in English.

(interpretation ends) The Government of Nunavut, in its methodology for the NNI Policy, "shall establish the mandatory minimum Inuit Labour level requirement for each Procurement Process, where such Inuit Labour level requirement can be calculated, taking into consideration

the following factors”:

I think this addresses your questions, Mr. Main.

- “(a) the nature of skills required to perform the work at issue;
- (b) the Inuit Labour available with the necessary skills to perform the work at issue in Nunavut and in the subject community or communities for the Contract, including Inuit apprentices and Inuit students registered in training programs who are or will become available to perform the skilled work;
- (c) other on-going or anticipated projects in the subject community or communities for the Contract that may impact the availability of necessary Inuit Labour; and
- (d) any other factors relevant to the work at issue.”

Mr. Speaker, I think that answers the questions of my colleague. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Iqaluit-Manirajak, Mr. Lightstone.

**Question 112 – 5(1): Summer Student Employee Equity Program**

**Mr. Lightstone:** Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister of Finance.

During the minister’s statement about the Summer Student Employment Equity Program, he had identified April 6 as a date of which the department was

accepting applications for the program.

I would just like to mention that I was a summer student myself for a number of years, for four summers actually, and on a number of occasions I came across timing issues with the end of the semester exams starting in mid-April, sometimes ending in mid-April, and then I would fly up as soon as I could to come and start work, but I could never get the dates to line up perfectly.

I really counted on the number of hours I could work throughout the summer in order to pay off my student debt and my credit card, which I racked up throughout the semester, but unfortunately sometimes it would take a number of weeks before I could actually start work due to paperwork issues.

I would just like to ask the minister if he would be willing to possibly amend the April 6 starting date of the application process and probably incorporate it in March to overlap interviews with the students’ reading weeks. That would be all. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Finance, Minister Akeegok.

**Hon. David Akeegok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for the question. I am very proud and happy that you were able to take part in the summer student program, as we all did. It’s great to see those programs being delivered.

I announced today that this program will become available on April 6. If our students are listening, please start preparing for that date. The period of time will be limited, so please apply to

which and where you want to work. I urge them to start making their applications. April 6 is the start date for accepting applications. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Lightstone.

**Mr. Lightstone:** Thank you, Mr. Speaker. Once again I would just like to ask the minister to amend the April 6 starting date of accepting applications in order to expedite the process of hiring these summer students, to allow them to complete all of the interview process and all the paperwork to enable them to start their work as soon as they finish their semesters. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Akeeagok.

**Hon. David Akeeagok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The various work placements we have will be offering summer placement positions through advertisements.

If someone were to start on April 6, they would have to apply way before that, but that can be accommodated. However, we reviewed the school semester end dates to come up with this date. We try to align the dates in conjunction with the various ending dates of the semesters. We also provide a lead time to notify interested students.

I urge that students commit this information to memory as we would like to hire students for the summer, and I encourage all members to relay this message to students in their ridings. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Lightstone.

**Mr. Lightstone:** Thank you, Mr. Speaker. For my last question, I would just like to ask: what is the exact process for departments requesting summer student employment opportunities within their offices? When do they begin the hiring process? When do they submit applications to the department requesting summer students? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Akeeagok.

**Hon. David Akeeagok** (interpretation): Thank you. The Department of Finance provides approximately \$1 million to the departments specifically for student hires during the summer months. At this time departments should have already begun preparing their applications for positions that will be offered under this program and for the level of students they wish to hire for these positions. The dates are slightly different, but at this time most departmental officials should be preparing for this program. I am also glad that this program will again be offered. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral Questions. Member for Aivilik, Mr. Netser.

### **Question 113 – 5(1): Impaired Driving Convictions**

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thought I would run out of time before my name was called. Thank you for acknowledging me.

Last week I directed questions to the minister who was just queried, specifically the Minister of Finance, about people who have been charged with impaired driving. Many of them are disqualified or no longer allowed to work in the schools.

What is the position of the minister on people who apply for positions but have impaired driving convictions on their record? If they have been convicted, does it mean they can no longer work within our schools? What is the position of the minister on this issue, Mr. Speaker? Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Finance, Minister Akeeagok.

**Hon. David Akeeagok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for his question about this matter. People who have been charged with a DUI and are in the court system and people who have received their court sentences are perceived in differently.

If they are a prospective teacher, more investigation is required, such as a criminal records check. This includes any incidences of criminal charges, including DUI charges. If they are looking to take courses involving driving, then that is considered a dangerous combination. Nonetheless, if they are applying for a teaching position not involving any driving responsibilities, then the case can be reviewed.

They ascertain whether this would place the person in a dangerous situation if driving is required or if they are not a danger to the public. To say it in English, they use (interpretation ends)

low-, medium- and high-risk (interpretation) scales. It depends on the responsibilities entailed with the position. That is how they approach each case. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With respect to that response, I have seen cases in the past where this was applied to hunters or people who were going to take students out on the land, which includes driving snowmobiles to their destination. I personally don't see why this should be an obstacle in that case.

I now want to ask this question, Mr. Speaker. When someone has an impaired driving conviction and several years have passed without further incidents, how long is it before the (interpretation ends) criminal record (interpretation) listed can be pardoned? If the past offences are pardoned, would that person once again be eligible to work with the schools? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Akeeagok.

**Hon. David Akeeagok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. When the criminal record and offences pass a certain number of years, it would depend on the severity of the criminal offence and so it would be assessed on a case-by-case basis. Some offences can be pardoned by applying for a pardon after a number of years through, I believe, the Department of Justice. They can submit their application and reason for requesting a pardon of the past charges, either by showing the adherence to the

probation or after having completed their sentence. They can state the number of years and ask for a pardon.

Nunavummiut have an opportunity to go through that process. Thank you for that question, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your final supplementary, Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for his attempt to provide assistance in this regard. Can the minister clarify that and inform the general public? Many people don't know they have a (interpretation ends) second chance, (interpretation) and we ought to provide second chances to our people as many Inuit are unemployed.

Further, people sometimes make mistakes when they are younger. It would be good to relay the information on how their (interpretation ends) record (interpretation) can have certain charges pardoned. Can the minister provide that information to the House, Mr. Speaker? Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister Akeegok.

**Hon. David Akeegok** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. If this isn't within my department, I can work with another ministerial colleague to provide that. Yes, we have to provide this information and it has been publicized in the past. It is good to inform our citizens that they can have second chances, as certain positions require stringent paperwork and sometimes we forget that the information exists. A reminder can always benefit people who can then move ahead.

If there are ways to provide further information on the employment requirements for some positions, then absolutely I would support that type of initiative. I agree with my colleague on that point and we will try to provide that information to all Nunavut residents about this matter. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members, please note that the time for question period has expired and you definitely can't extend it again today.

>> *Laughter*

Going back to the orders of the day. Written Questions. Returns to Written Questions. Replies to Opening Address. Petitions. Responses to Petitions. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters. Tabling of Documents. Member for Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet, Ms. Towtongie.

### **Item 13: Tabling of Documents**

#### **Tabled Document 023 – 5(1): Photographs of Housing Conditions in Rankin Inlet**

**Ms. Towtongie** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I wish to table a collection of shocking photographs of housing units in my constituency where a family resides. These photographs clearly show the poor condition of many units and the urgent need to address such issues as mould infestation. I'm tabling these photographs in the House. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Tabling of Documents. Notices of

Motions. Notices of Motions for First Reading of Bills. Motions. First Reading of Bills. Second Reading of Bills. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters. Bills 1, 2, 3, and 4 with Mr. Mikkungwak in the Chair.

In accordance with the authority provided to me by Motion 10 – 5(1), the committee will stay in session until it reports itself out.

Before we proceed to the Committee of the Whole, we will take a 20-minute break.

Sergeant-at-Arms.

>>*House recessed at 16:01 and Committee resumed at 16:26*

**Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters**

**Chairman** (Mr. Mikkungwak) (interpretation): Good day. I would like to call the committee meeting to order. (interpretation ends) In Committee of the Whole we have the following items to deal with: Bills 1, 2, 3, and 4. What is the wish of the committee? Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt:** Thank you, Mr. Chairman, and good afternoon. Mr. Chairman, we wish to continue with Bill 1 and commence with the review of the capital appropriation for the Department of Justice, followed by the Department of Culture and Heritage and, if time permits, the Department of Executive and Intergovernmental Affairs and the Legislative Assembly. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Are we in agreement that we first deal with the Department of Justice? Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Bill 01 – Appropriation (Capital) Act, No. 2, 2018-2019 – Justice – Consideration in Committee**

**Chairman:** I would now like to ask Minister Ehaloak: do you have officials that you would like to appear before the committee?

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, I do.

**Chairman:** Thank you. Does the committee agree to let the minister's officials go to the witness table?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. (interpretation) Sergeant-at-Arms, please escort the minister's officials in.

For the record, minister, please introduce your officials.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** *Koana*, Mr. Chairman. To my right and your left, William, but we call him Bill MacKay, Deputy Minister. To my left and your right, Ji Liu, Director of Corporate Services. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Welcome to the House, officials. You can proceed with your opening comments, Minister Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. I appear before the Committee of the Whole today to

present the Department of Justice's draft 2018-19 capital estimates. We are seeking approval of \$1,350,000 for the Department of Justice's capital expenditures for the 2018-19 fiscal year. This is for two purposes: renovations to justice headquarters and minor capital.

The department requests \$450,000 for renovations to its headquarters located in the Sivummut building in Iqaluit to create additional workspaces. The office is occupied by five divisions of the Department of Justice: the Directorate, Policy & Planning, Legal & Constitutional Law, Legislation, and Corporate Services, with 54 full-time positions plus some casual and summer positions. There are not enough workspaces to accommodate these employees to carry out their functions. In the department's consultations with the Department of Community and Government Services, it was determined that renovation was the best option since no alternative office space is available.

The Department of Justice is also requesting \$900,000 for a number of important minor capital expenditures, including:

- the replacement of four department vehicles;
- updating the fire alarm system at the Utaqqivik Community Residential Centre, which is the halfway house;
- updating the security camera system at the Rankin Inlet Healing Facility;
- updating information technology systems in the department; and
- maintenance and repairs for the outdated Baffin Correctional Centre to ensure health and safety of all staff and inmates until the Qikiqtani Correctional Healing Centre is

completed.

With respect to the Qikiqtani Correctional Healing Centre project, \$5,438,000 in capital expenditures for 2018-19 was already approved at the fall legislative session and is therefore not a part of this current request. Having these funds previously approved has allowed the department to move forward with the project given its timelines and sealift scheduling. The project remains on time and on budget. Construction is scheduled to start in the summer of 2018.

Mr. Chairman, this concludes my opening remarks. I will now take any questions from the committee members. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Does a member of the Regular Members' Caucus have any opening comments? Mr. Kaerner, please proceed.

**Mr. Kaerner** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, minister. Welcome to you and your officials.

(interpretation ends) I am pleased to provide opening comments on behalf of the Regular Members' Caucus concerning its review of Part 2 of the 2018-19 Capital Estimates of the Department of Justice.

Members note that the department's proposed capital budget for the 2018-19 fiscal year is \$1.35 million. The department's capital budget for the 2017-18 fiscal year was \$1,512,000.

Mr. Chairman, the department's proposed 2018-19 capital estimates include \$900,000 for its various small



capital projects as well as \$450,000 for a new project to renovate the department's space in the Sivummut building, which is located here in Iqaluit.

Mr. Chairman, during its spring 2017 sitting, the previous Legislative Assembly approved \$5,438,000 in capital funding for the department's project to renovate and replace the Baffin Correctional Centre. The standing committee notes that, once completed, this project will increase Nunavut's capacity to house adult male offenders by 120 beds. As well, the newly renovated space will allow the department to house medium- and maximum-security offenders within the territory.

Mr. Chairman, the department's first annual report on the operations of its Corrections Division was tabled in the House on November 6, 2016. In this report, the department indicates that the Corrections Division housed more than 30 medium- and maximum-security inmates in the Baffin Correctional Centre during that year. However, the Baffin Correctional Centre is only designed to house inmates classified as minimum security.

Mr. Chairman, in his 2015 *Report on Corrections in Nunavut*, the Auditor General of Canada noted that while the Baffin Correctional Centre was upgraded to increase its security levels in a number of areas, recent reports have concluded that the "Baffin Correctional Centre still lacks the basic security requirements of a correctional facility greater than minimum security."

Mr. Chairman, the standing committee cautions the Corrections Division to

make every effort to house inmates in appropriate facilities according to their security levels.

Mr. Chairman, the department's 2015-16 annual report on the operations of its Corrections Division includes comprehensive information concerning the capacity and inmate counts for each of Nunavut's correctional facilities. The standing committee strongly encourages the minister to table her 2016-17 annual report on the operations of its Corrections Division at the earliest opportunity.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the proposed 2018-19 Capital Estimates of the Department of Justice. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Are there any general comments? Ms. Towtongie. General comments. I don't have any names on my list. (interpretation ends) Justice. Directorate. (interpretation) We're on page E-3. (interpretation ends) Justice. Directorate. Total Capital Expenditures. \$1,350,000. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Welcome, minister and your officials.

(interpretation ends) I just have one question for the minister. In her opening statement she says that they will be replacing four departmental vehicles.

Yesterday when we were in COW with the Department of Health, they informed us that the vehicles have already been ordered prior to us approving their capital budget.

Just a question to the minister: have these vehicles been ordered before sealift? (interpretation) Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, very much. Minister Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak**: Thank you, Mr. Chairman. Two of the vehicles have been ordered. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Netser.

**Mr. Netser**: Thank you, Mr. Chairman. Are the two vehicles that have been ordered from this year's capital budget? That is my question. (interpretation) Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak**: Mr. Chairman, thank you for the question. The money was used from revenues and excess money from last year, so they haven't been for this year's capital O&M costs. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) That's good to know, but the other two vehicles are depending on whether we approve this budget or not. I just want the assurance that they won't be ordered prior to us approving the capital budget. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you. Minister of Justice, Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak**: Thank you, Mr.

Chairman. I can concur that they have not been ordered using... . None of the vehicles have been purchased yet to date. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I thank the minister for her hard work and it's good to know that we have some departments that are responsible in how they do business with our badly needed public money. (interpretation) Thank you. (interpretation ends) That's just a comment. Thank you.

**Chairman**: Thank you for the comment. Following the list of names, Ms. Towtongie.

**Ms. Towtongie** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I have a question. During its spring 2017 sitting, the previous Assembly approved \$2.53 million in capital carryovers for the minister's department. At that time the Legislative Assembly also approved \$5,438,000 for the same project and that was to replace the Baffin Correctional Centre with the Qikiqtani Healing Centre.

Can the minister clarify why this project is not included in the department's five-year capital plan for the 2019-2023 period? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak**: Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank you for the question. The \$5,348,000 was previously approved by the previous government, so that's why it's not in the capital plan. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Towtongie.

**Ms. Towtongie:** Thank you. Can you provide an update on the status of your department's project to replace the Baffin Correctional Centre? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. The status of the project: in the summer of 2017/fall of 2017 light preparation work began. In March of 2018 the tender was sent out. In April of 2018 the contract will be awarded. In the summer of 2018 phase 1 of construction will begin, which is the new addition. In the spring of 2020 phase 1, occupancy, all inmates and most staff will move into the new facility. In the spring of 2020 phase 2 construction begins of the old Baffin Correctional Centre. In the fall of 2021 will be phase 2, occupancy. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Towtongie.

**Ms. Towtongie:** Thank you, Mr. Chairman. Just one final question, can the minister clarify if this incident has caused any delays in the department's Qikiqtani Healing Centre project? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. There are no delays and the project is on schedule. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Following the list of names, Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I would just like to follow up on Ms. Towtongie's question. When you say it's on track and on budget in phase 1 of the capital budget, and the last Assembly approved a capital carryover as well as new capital dollars to make sure that this project proceeded as planned, and when you say it's on track and on budget, when I look at the project schedule, the final specs and drawings are supposed to have been completed last year. I'm going to assume that that is done.

In spring of 2018, which is where we're sitting right now, phase 1 of the construction (piling) and phase 1 and 2 of the tender and contract award was supposed to be completed. Can that be confirmed? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Minister of Justice, Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank Mr. Hickes for the question. April 18 is the expected closing date of the public tender, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. Also in the process it talks about key activities; the development permit process with the City of Iqaluit, the final review of the drawings for construction and planning, the GN preparing documents for tenders as they're closing soon, I can safely be assured that that has been complete. The project phasing, ensuring that operations in the existing facility continue during construction,

combination of GN Department of Justice and facility maintenance and operations planning are key activities that are outlined in the presentation that we were provided by the Department of Justice. Are all of those activities on track as well? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, they are, Mr. Hickes. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I am sure the minister is very familiar with this report from the Office of the Auditor General, although it was from 2015, titled, *Corrections in Nunavut—Department of Justice*.

I'm sure that any returning members or anybody who has followed proceedings over the past four years know I am a very big fan of action plans. I know that there were a number of capital-related as well as other issues outlined in this OAG report. I don't recall seeing an action plan tabled recently in the legislature. I'm looking to get a commitment from the minister that an updated version of their action plan will be tabled in the very near future. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you for that question, Mr. Hickes. Yes, we can provide that for you once it's complete. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Sorry. I would just like some clarification for that, Mr. Chairman. Once the action plan is complete or once the update of it is complete. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Minister of Justice, Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. Yes, the updated version, Mr. Hickes. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman (interpretation):** Thank you very much. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I'm going to just go back to the question that my colleague, Mr. Netser, had mentioned or requested a confirmation of on the two vehicles being ordered already, although the minister said they haven't been paid for yet. In the response provided, it was given that they were ordered from this current fiscal year's budget of a surplus in that budget as well as listed revenue. What type of revenue does the department get that they can convert over to capital projects? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Hickes. I should have corrected myself; it's from surplus from O&M. Thank you, Mr. Chairman. No revenues, just surplus. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I'll have some comments later on, probably today or tomorrow.

When we were looking at these budgets, whether it be capital or O&M, there is usually a very good outline of what the outcomes are that are expected from these dollars that we approve in the legislature. I do understand that sometimes there are cost-saving measures that are taken or received through different ordering procurement practices that can lessen the impact on the burden of the budget so that some surpluses can arise.

When I'm looking at approving a budget that, for example, includes a purchase of two vehicles, I'm surprised that the budget amount wasn't reduced by that amount if they were able to purchase those vehicles under the existing budget. I would just like some confirmation of that, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman:** Thank you. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. The surplus came from BCC's vandalism. We usually set aside a contingency fund for vandalism that occurs in the Baffin Correctional facility. That's where the surplus came from. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I appreciate that information, although it wasn't really relevant to my question.

If the two vehicles that are being proposed to be purchased out of the 2018-19 capital budget have already been purchased under the 2017-18 budget, why do they need the funds in the 2018-19 budget? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. I will get my Deputy Minister, Bill MacKay, to answer that specific information for you. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. MacKay.

**Mr. MacKay:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you for the question, Mr. Hickes. The way this happened was we had a minor capital budget. It included \$200,000 to cover repairs to the BCC from different things, including vandalism. It turned out that there wasn't as much damage to the facility this year as we anticipated, so we had \$110,000 extra. We used that money to fill a need in Rankin Inlet for two new vehicles which were budgeted for, as you noted, for the next year. We only became aware of that surplus in the last few months, so we weren't able to adjust our budget for the next year.

Typically with minor capital budgets it's an estimate. From previous years we try to understand what we will need in terms of minor capital. It's a fund, but it's not an exact science. We kept the budget the same assuming that there may be more damage or different things that come up over the next year that we need to budget for minor capital repairs to different facilities. That's why we didn't account for those two vehicles being purchased in 2017-18 and 2018-19. Thank you.

**Chairman:** Thank you. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I understand there are some variables in the budgeting process. I've had to do them in my previous lives as well, but it

sounds to me like there is kind of a little slush fund that is available. I know the department just found out about the availability of these dollars in recent months and weren't able to adjust their budget in time.

What would the minister think if I could help out the department in putting a motion forward to reduce the budget by the amount that was applied for? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Minister of Justice, Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. At this time, as Minister of Justice, I'm not in support of the motion. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to ask for a five-minute recess and ask my regular member colleagues to meet in the lounge. Thank you.

**Chairman:** We will take a five-minute recess. Thank you.

*>>Committee recessed at 16:53 and resumed at 17:01*

**Chairman:** I call the committee meeting back to order. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. I hope all Members of the Executive Council are paying attention, especially the Minister of Finance.

Over the last few days we've had a number of instances where monies were either spent in unapproved dollars or in a

case like this where monies were expended through normal surplus processing, yet the budget was not reduced by the amount of those purchases made.

At this time, through consultation with my colleagues, I will not be putting forward a motion right now to remove this item from the budget, but I will have some further comments as we proceed through our legislative process. That's it for me for now. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Justice. Directorate. Total Capital Expenditures. \$1,350,000. Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. They are not asking for anything else under the other branches, so please go back to E-2. Justice. Total Capital Expenditures. \$1,350,000. Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. Do members agree that we have concluded the Department of Justice? Mr. Main.

**Mr. Main:** Thank you, Mr. Chairman. I'm sorry. I must have not had long enough arms.

*>>Laughter*

I find that hard to believe. I had a few questions for the minister, if you will allow it.

**Chairman:** Does the committee agree for Mr. Main to ask his questions?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. Justice.  
Directorate. E-3. Mr. Main.

**Mr. Main:** Thank you, Mr. Chairman.  
I'll keep this brief.

The minister was talking about discussing the plans for the replacement of the Baffin Correctional Centre. It shall be called the Qikiqtani Healing Centre or something like that. She mentioned that the contract would be awarded within the next month. It's likely that the contract process will be concluded. I wonder if the minister could provide information in terms of the Inuit employment levels which will be part of that capital process. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. (interpretation ends)  
Minister of Justice, Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Main, for the question. It is in the public tender document, but there are no specific numbers as to how many Inuit will be hired, not at this point. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Main.

**Mr. Main:** Thank you, Mr. Chairman. I guess I'll ask for a clarification. The Inuit employment level for that contract will be zero. I would like a clarification. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr.

Chairman. Maybe I can clarify it a little bit more. In the public tender document that was advertised on March 7, any tender documents will include exactly how many Inuit employees they intend to hire during the phase of the contract. Thank you, Mr. Chairman. Sorry, Mr. Chairman. It will be reviewed by the selection committee. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman:** Thank you. Mr. Main.

**Mr. Main:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to encourage the minister and her staff to aim high when it comes to that particular factor. When we look at other major projects that have been built in recent years, I think if we're talking about a new jail... I'll call it a jail because that's what it is. For Nunavummiut to have such a facility that's built by people from outside of our own territory, if we can't get people working to build these types of facilities in our own territory, I think then we're doing something seriously wrong.

I understand there are timeline pressures in there in terms of the inadequacy of the current facility, but I would just like to encourage the minister and her staff to aim high when it comes to Inuit employment and look beyond just Iqaluit. Look at the surrounding communities of Cape Dorset and Pangnirtung. Are there people in those communities who can work who would want to help build this facility?

I don't stray too far into O&M territory, but as this pertains to capital, I would like to hear the minister's opinion on this very matter in terms of Inuit employment as it pertains to this future facility. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. I totally agree with you, Mr. Main. I will make sure that we aim high for Inuit employment in this specific project. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Main.

**Mr. Main:** Thank you, Mr. Chairman. That's great to hear. I won't dwell on this any further. You look at the Iqaluit airport, 17 percent we are told. You look at the size of that facility and I would say that 17 percent of that facility is not enough, Mr. Chairman. I'll stop talking and get to my last question item here.

We had some discussion regarding the use of the term "healing centre" and I think it's a term that is problematic, particularly when it comes to Inuktitut speakers. (interpretation) They call them "healing centres." For people who speak only in Inuktitut, it's a jail. Has the minister made any considerations about this? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank Mr. Main for that question. The reason for the name of this "Qikiqtani Correctional Healing Facility" is just the planning and construction phase, the name itself. There is an elders committee that is a part of the planning phase of the construction of this facility. An actual long-term name will be decided upon before the actual opening of the facility.

Right now it's called "Qikiqtani Correctional Healing Centre" through the construction phase, like I said. A new name will be established in consultations with the elders group. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Main.

**Mr. Main** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It's good to hear that elders will be involved in naming the facility. With the English term, (interpretation ends) "healing facility," (interpretation) I believe (interpretation ends) "correctional centre" (interpretation) would be a better name for it because it is a jail. It's just a general comment, Mr. Chairman. I don't have any more questions. (interpretation ends) Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. (interpretation ends) I take that as a comment. Justice. Directorate. Total Capital Expenditures. \$1,350,000. Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. (interpretation) As there is nothing listed for the other branches, (interpretation ends) go to page E-2. Justice. Total Capital Expenditures. \$1,350,000. Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. (interpretation ends) Do members agree that we have concluded the Department of Justice? Agreed?

**Some Members:** Agreed.



**Chairman:** Closing comments, Minister Ehaloak.

**Hon. Jeannie Ehaloak:** Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank the committee members.

I would also like to applaud my staff, Mr. MacKay and Mr. Liu, for their assistance in helping me start my position as Minister of Justice.

I look forward to working with the committee members. Thank you, Mr. Chairman.

>> *Applause*

**Chairman:** Thank you. (interpretation) Sergeant-at-Arms, please escort the minister's officials out.

We will proceed with the Department of Culture and Heritage. I'll ask Minister Joanasié if he would like to have his officials join him at the witness table for the Committee of the Whole. Mr. Joanasié.

**Bill 01 – Appropriation (Capital) Act,  
No. 2, 2018-2019 – Culture and  
Heritage – Consideration in  
Committee**

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Yes, Mr. Chairman. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Members, do you agree to let the minister's staff go to the witness table? Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Sergeant-at-Arms, please escort the minister's officials in.

For the record, Minister Joanasié, please introduce your officials. Mr. Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Good afternoon, colleagues. To my right is my Deputy Minister, Louise Flaherty, and to my left is the Director of Corporate Services, Regilee Adla. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Welcome to the Legislative Assembly. With that, Minister Joanasié, you may proceed with your opening comments.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman and members. I am pleased to have this opportunity to present the Department of Culture and Heritage's 2018-19 capital estimates.

The department holds a leadership role within the Government of Nunavut for the preservation, development, and enhancement of Nunavut's culture, heritage, and languages.

Mr. Chairman, the capital estimates for the Department of Culture and Heritage for the 2018-19 fiscal year is \$630,000.

The department is requesting \$130,000 of the capital estimates to purchase a vehicle for the Iqaluit office and to replace the carpeting and office furnishing at the Igloolik office.

It is important for the department to have a reliable vehicle in Nunavut's capital city for the safe passage of our visitors, which includes Inuit elders. There are Inuit elders representing all the regions in Nunavut within the two boards that are overseen by the department. They meet a minimum of three to four times a

year and some of the meetings are held in Iqaluit. One of the boards is the Inuit Qaujimagatuqangit Katimajit, also referred to as IQK, which is administered by the Inuit Qaujimagatuqangit Branch. Mr. Chairman, the Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit, also referred to as IUT, is funded by the department who also administers their own board, the IUT board. There are usually nine IQK board members and at least five IUT board members.

Currently the department is only able to provide taxi vouchers to the visitors, including the Inuit elders, during their meetings in Iqaluit. However, with the one-time purchase of a vehicle, the department will be able to create a welcoming atmosphere that will ease the stress of travel on our visitors, especially the Inuit elders. Use of taxi vouchers may still be used in case of periodic vehicle maintenance.

Mr. Chairman, the department would also like to replace some of its existing furniture in its Igloolik office, specifically its aging carpet and office workstations. The Igloolik office includes eight positions from the Elders and Youth Branch, six positions from the Heritage Branch, and six positions from the Official Languages Branch. The department has been working closely with the Department of Community and Government Services and has obtained permission from the building's landlord to replace the carpet.

Mr. Chairman, the department is working hard to address the need to display and preserve our heritage within the territory. The department has collaborated with other partners and has

started to successfully display parts of our heritage collection in the territory. The department is committed to addressing Nunavut's long-term vision for the storage of heritage collections and to support economic development initiatives that build on and add value to heritage, arts and tourism sectors within Nunavut. Mr. Chairman, therefore the department is requesting \$500,000 of the capital estimates to be used for current and future heritage infrastructure across Nunavut under our heritage facilities contribution funding. We provide this funding to non-profit, community-based organizations and municipal corporations for the development and/or renovation of heritage facilities or relevant associated structures and objects.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments and I will be pleased to respond to any questions that members may have. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Does a member of the Regular Members' Caucus have any opening comments? Mr. Keyootak, please proceed.

**Mr. Keyootak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to provide opening comments on behalf of the Regular Members' Caucus concerning its review of Part 2 of the 2018-19 Capital Estimates of the Department of Culture and Heritage.

Members note that the department's proposed capital budget for the 2018-19 fiscal year is \$630,000. The department's capital budget for the 2017-18 fiscal year was \$560,000.

Members note that the department's proposed 2018-19 capital estimates include \$500,000 for its capital contribution program to renovate heritage facilities across Nunavut, as well as \$30,000 for its small capital projects.

Mr. Chairman, the department has indicated that funding under its capital contribution program is allocated to non-profit, community-based organizations and municipal corporations for the development or renovation of heritage facilities, with the ultimate goal of storing and displaying all of Nunavut's cultural artefacts within the territory.

Mr. Chairman, this capital contribution program was first introduced in the department's 2015-16 capital estimates and has been operating for three years now. The standing committee strongly encourages the minister to begin the practice of providing a detailed breakdown of how this contribution funding has been allocated after each fiscal year. The standing committee also encourages the minister to work closely with organizations and municipal corporations in Nunavut to develop a strategy to ensure that artefacts are distributed fairly throughout Nunavut, as well as a time frame by which the department plans to repatriate all of Nunavut's artefacts. The standing committee is of the view that such initiatives will allow the department to track and monitor its progress in completing this important project.

Mr. Chairman, on November 19, 2015 the governments of Manitoba and Nunavut announced their agreement to extend their five-year memorandum of understanding. In its announcement the

government indicated that "...the Winnipeg Art Gallery will become home to thousands of pieces of fine art from Nunavut and the gallery will develop special programming and educational opportunities through the display of the works. Each government will provide up to \$500,000 to support the research, documentation, and exhibition of this artwork." The standing committee strongly encourages the minister to begin the practice of providing regular updates on the specific ways that Nunavummiut are being given opportunities to contribute to the research, documentation, and exhibition of Nunavut's cultural artefacts at the Winnipeg Art Gallery.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the proposed 2018-19 Capital Estimates of the Department of Culture and Heritage. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Please go to page F-3. Culture and Heritage. Directorate. Total Capital Expenditures. \$630,000. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes:** Thank you, Mr. Chairman. On November 6, 2017 the QIA issued a news release stating that the QIA as well as NTI will pledge \$5 million each to the creation of a Nunavut heritage centre. In this news release it indicated that these organizations plan to approach the Government of Nunavut to prioritize the establishment of a Nunavut heritage centre.

Can the minister indicate if his department has been approached by the QIA or NTI regarding this project and can tell us whether or not the

Government of Nunavut plans to construct a Nunavut heritage centre in the future? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank Mr. Hickes for his question. I believe we all have heard through the media and when we were first elected, those organizations were requesting to have a meeting with all Members of the Legislative Assembly present. I can say that as a government, we have met with the QIA, along with the Inuit Heritage Trust. We're dealing with capital estimates and I cannot tell you at this time when it will be built, but we would like to see that in the future. That's all I can say at this point. We have not identified that a heritage centre would be built in the fiscal year 2018-19. Perhaps sometime further in the future it will be on our radar and we will need to plan for it. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Chairman. I went to that presentation and it's quite an interesting proposal that they have brought forward.

Mr. Chairman, as I'm sure you're aware, the Department of Culture and Heritage has provided contribution funding to the Nunavut Heritage Society for a number of years. During the winter of 2015 sitting, members of the previous Legislative Assembly asked a number of questions concerning the activities of the Nunavut Heritage Centre Society. At that time departmental officials stated

that the Nunavut Heritage Centre Society was organized so that they can make plans for a heritage centre and to see how they could raise the monies to build such a facility and they do fundraising for the Nunavut Heritage Centre.

Can the minister clarify if the Nunavut Heritage Centre Society submits reports to his department and, if so, will you commit to tabling the Nunavut Heritage Society's most recent report? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Hickes. There was a Nunavut Heritage Centre Society and they were given some funds. I can say that they had two meetings in 2013 and 2014, but they have never submitted a report to our department or any activity reports. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Chairman. I'll just take a page out of my colleague Mr. Main's book. Whenever we're providing public dollars out to these types of societies or different projects around the territory, we want to see what type of value we're receiving from it. I would encourage the minister to follow up with the heritage society and get some type of an accounting of what they do with the funds. I believe it was \$200,000 last year.

I would just like to get some type of recognition from the minister that he will

look into following up with his department's practices on accounting for how these grants and contributions are provided and what benefit Nunavut gets from them. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasia.

**Hon. David Joanasia** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Regarding the funds you referred to, it was vote 1 funding, if I understood it correctly, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Chairman. Again, I'm not trying to be nitpicky here. These are public dollars that are being expended and I would just get some type of a comfort level that no matter what the source of the funds come from, we want to make sure that any monies we expend, whether it be vote 1 or vote 4 or vote 2, vote 3, they are expended in a way that provides a benefit to Nunavummiut. It's more of a comment than anything, Mr. Chairman. I would encourage the minister that they follow up with any of their grants and contributions to make sure that they can prove a value to the investment. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you. Minister Joanasia.

**Hon. David Joanasia** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank Mr. Hickes. We're listening to all of the comments that are being made around the table. Yes, if we're going to be using public funds for any reason, of course we would like to know if there was value

to our contribution.

If allowed, Mr. Chairman, I would like Ms. Adla to make a supplementary comment. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Adla.

**Ms. Adla** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Regarding those funds, it wasn't even \$30,000 and both times it was for travel and accommodations for meetings they held. The \$200,000 that we set aside was given to another organization that submitted a request. We do get a lot of requests and it's very gratifying. The pot of money often runs out very quickly. We provided a contribution to an organization in the amount of \$200,000. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Chairman. I know I'm kind of treading on dangerous ground here when we're talking about vote 1 funding. Going back to information from the 2017-18 main estimates, it included \$200,000 in grants and contribution funding for the Nunavut Heritage Centre Society. I'm getting conflicting information. I just wonder if the main estimates are incorrect. I'm a little confused, Mr. Chairman. I'm just wondering if the minister or his officials can clarify. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. (interpretation ends) Culture and Heritage Hon. Minister, Mr. Joanasia.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you. If I recall correctly, it was vote 1 funding, as I understand it. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Hickes.

**Mr. Hickes**: Thank you, Mr. Chairman. I do realize and appreciate that, but when the response of the role of this society is to raise capital funds for a project, I just want to ensure that they're doing their job and that the department has some type of confidence that they're doing their job.

I appreciate that they're funded out of vote 1, but their purpose has a direct relation to vote 2. I would appreciate if the minister could elaborate a little bit on what type of funding that society receives and what benefit Nunavummiut get from that expenditure. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I tried to be clearly understood and from what I understand, this society was nearing the completion of its mandate, so we indicated that they won't be provided funding anymore in the 2018-19 fiscal year. I hope that makes it clearer. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Following the names on my list, Mr. Qirngnuq.

**Mr. Qirngnuq** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Welcome to the minister and his officials.

I have a question. From your opening comments on page 2, it's the second paragraph in the middle regarding Inuit elders who are representing all the regions in Nunavut. Can the minister elaborate further on what the Inuit elders do? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Qirngnuq. We are talking about the board members. We have two different bodies and they're elder boards. There is the Inuit Language Authority with five members sitting on the board. The other one is the Inuit Qaujimajatuqangit Katimajiit, with nine representatives sitting on the board. They usually have meetings here in Iqaluit and because they're elders, we are requesting funds to purchase a vehicle through our department. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Mr. Qirngnuq.

**Mr. Qirngnuq** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I thank the minister for the good news in his comments. In my other constituency community I had a meeting with local elders. They were wondering if an elder can be sent from time to time to the legislature to offer their wisdom and advice. The elder would be able to pass on practical advice and what elders have learned from experience to the Premier and members. That is what the elders had in mind. I would ask the minister what he thinks about having an elder representative, not all the time but to be on hand. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Qirngnuq. The members of the Inuit Qaujimajatuqangit Katimajit are appointed to sit on the board and they are advisors on government operations with respect to Inuit culture, beliefs, and values, priorities of importance to them and how to incorporate them within the government. Usually we use them as advisors for government departments.

The IQK advisors come to Iqaluit once in a while when it's convenient to and when it coincides with one of our sittings. We have an individual in our office who is the coordinator for the IQK and schedules their meetings and locations. If it's possible, I can direct this individual to make sure that the IQK meets at a time that coincides with session. Usually they can sit right behind members. Not only are they available, but they have a representative in each region and they are more than welcome to come and sit here and watch the proceedings. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. As a reminder, we are on capital estimates. Following my list of names, Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak**: Thank you, Mr. Chairman. Thank you, minister and your officials, for appearing before us today.

In your opening comments on page 2, you state that "The department is requesting \$130,000 of the capital estimates to purchase a vehicle for the Iqaluit office and to replace carpeting and office furnishing at the Igloodik

office." How did you determine this replacement of carpeting? In Kugluktuk their office also needs replacement of their carpeting as well. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Ms. Kamingoak. We have three offices; one here in Iqaluit, Kugluktuk, and Igloodik. If any one of those offices needs to be renovated, what we usually do is try to go on a rotation basis from Kugluktuk, Igloodik, Iqaluit, and so on. We try to do one office renovation at a time. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak**: Thank you, Mr. Chairman. You state that you go from Kugluktuk, Igloodik, and onwards.

**Chairman** (interpretation): Yes, please elaborate on that, Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. For instance, we're planning for 2018-19 for Igloodik and for the following year it won't be in Igloodik. That is what I was saying. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak**: Thank you, Mr. Chairman. Can the minister update me when that office will be considered? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you

very much. Minister Joanasia.

**Hon. David Joanasia** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, I will keep you updated and I'll reiterate that once Igloodik is completed, we will either go to Kugluktuk or Iqaluit based on whichever has the greater needs. We collaborate with Community and Government Services on prioritizing projects.

I would like Ms. Adla to add to my comments. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Adla.

**Ms. Adla** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I'll be meeting with the Department of Community and Government Services staff and we will be discussing the Kugluktuk office. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak**: Thank you, Mr. Chairman. Moving on, in your opening comments on page 3, you state in the second paragraph that "The Igloodik office includes eight positions from the Elders and Youth Branch, six positions from the Heritage Branch, and six...from the Official Languages Branch." Can you give an update on how many positions are there in the official languages office in Kugluktuk? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasia.

**Hon. David Joanasia** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. If you can

wait a moment, we will look for the exact number.

Ms. Flaherty will respond, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Flaherty.

**Ms. Flaherty** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. There are many interpreters, with a total of 25 in Iqaluit, Igloodik, and Kugluktuk. There are six Inuinnaqtun interpreters. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak**: Thank you, Mr. Chairman. Correct me if I'm going into O&M, but are all the positions filled in the office? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasia.

**Hon. David Joanasia** (interpretation): Thank you. Even though it's an O&M question, will you allow it, Mr. Chairman? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Yes, it was in your opening comments with regard to the positions. It only affects transportation, but as it's included in your opening comments, I'll allow it. Ms. Kamingoak, do you have another question? Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak**: He needs to answer. Are all the positions in the Kugluktuk official languages office filled? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasia.



**Hon. David Joanasié** (interpretation): I'll ask my deputy, Ms. Flaherty, to respond. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Flaherty.

**Ms. Flaherty** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Currently there are two casual positions. One of them is in a different community, but the Inuinnaqtun interpreters are all in Kugluktuk and when we are not able to fill positions, we use casual employees. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Kamingoak.

**Ms. Kamingoak**: Thank you, Mr. Chairman. Can the minister update me on when all the positions will be filled? They are very short staffed and as we know, there aren't as many Inuinnaqtun translators, but they're over worked. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): I'll make that the last O&M question on this. We are dealing with capital. If you would like to respond, Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank Ms. Kamingoak for asking for that information. To my understanding, we are seeking people to fill the vacant positions. HR is often relied upon for assistance with respect to filling vacant positions. How can I phrase it? The Department of Finance probably has many applications for different kinds of vacant positions that need to be filled in the various departments. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Following my list of names, Ms. Towtongie.

**Ms. Towtongie** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. On November 19, 2015 the Governments of Nunavut and Manitoba agreed to extend an MOU of \$500,000 for the Winnipeg Art Gallery to house Inuit artefacts that will be exhibited there. I'm proud of that.

However, while travelling around the world, I have seen, for example, in Pangnirtung there used to be whalers. When I was in Boston, I saw artefacts that their descendants today should be able to see. There are also Inuit artefacts across the ocean in Switzerland.

I would like to ask my question in English. (interpretation ends) Information provided by your department indicates that the Nunavut artefacts collection is spread amongst various facilities, not only outside of Nunavut territory but internationally. As a department, do you know where these artefacts are currently being stored at each of these locations or each country? Do you have a list so that we, the descendants, could see these artefacts? That's my final question. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Minister Joanasié.

**Hon. David Joanasié** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Ms. Towtongie. We have an agreement with the Winnipeg Art Gallery and the Museum of Nature in Ottawa. We have signed agreements with those two outside Nunavut and within Canada. There are these two agreements.

I'll have my deputy minister elaborate on that to provide more information to the question. Thank you, Mr. Chairman, if you approve.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Ms. Flaherty.

**Ms. Flaherty** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. As the minister just stated, the Canadian Museum of Nature is in possession of artefacts that belong to the Government of Nunavut. There are over 170,000 artefacts. There are also 8,000 artefacts at the (interpretation ends) Winnipeg Art Gallery (interpretation) owned by the government. There are many museums around the world, but the artefacts held in those museums don't belong to the government. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. (interpretation ends) Culture and Heritage. Directorate. Total Capital Expenditures. \$630,000. Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. Go to page F-2. Culture and Heritage. Total Capital Expenditures. \$630,000. Agreed?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. Do members agree that we have concluded the Department of Culture and Heritage?

**Some Members:** Agreed.

**Chairman:** Thank you. (interpretation) Do you have closing comments, Minister Joanasie?

**Hon. David Joanasie** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I also thank the members for their good questions.

I would like to thank my officials and first of all, my deputy minister. It's her first appearance here. Ms. Flaherty and Regilee Adla, thank you. Also present here in the gallery is Gideonie Joamie, the Acting Assistant Deputy Minister. I would like to thank them and my staff at Department of Culture and Heritage for the assistance they have provided to this day. I thank you all.

I wanted to say we answered only in Inuktitut and we are proud of that. You probably noticed that.

>>*Applause*

That's what we would like to continue doing. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Sergeant-at-Arms, please escort the minister's officials out.

Before we proceed to the Department of Executive and Intergovernmental Affairs, we will take a 10-minute break. Thank you.

>>*Committee recessed at 17:59 and resumed at 18:07*

**Chairman** (interpretation): We will carry on with the meeting. We will be reviewing (interpretation ends) EIA. (interpretation) We will be dealing with (interpretation ends) Executive and Intergovernmental Affairs. (interpretation) Minister Quassa, you may proceed with your opening comments.

**Bill 01 – Appropriation (Capital) Act,  
No. 2, 2018-2019 – Executive and  
Intergovernmental Affairs –  
Consideration in Committee**

**Hon. Paul Quassa** (interpretation):

Thank you, Mr. Chairman. I also thank my colleagues. I am pleased to present the 2018-19 Capital Estimates for the Department of Executive and Intergovernmental Affairs.

The Department of Executive and Intergovernmental Affairs, as we're aware, is a central administrative department that provides leadership and management support to departments and the delivery of their programs and services.

I'll speak in English. (interpretation ends) The department also houses the divisions of Communications, Protocol, Intergovernmental Relations, and Government Liaison, which provide services that welcome dignitaries, government employees, federal counterparts, and other Inuit stakeholders on a day-to-day basis.

(interpretation) The department is requesting a modest capital budget for office space renovations in order to meet the current operational needs of the department. The amount requested for the 2018-19 fiscal year is \$250,000.

Minor renovations are required to create closed in office space for senior management positions, as well as to ensure that all staff pertaining to the branches are housed together for improved functionality and flow of information once they are in the same building.

The renovation will allow the department to use available space to create a more cohesive environment by reorganizing office space and bringing the divisions together into sections.

Mr. Chairman, thank you for the opportunity to present the EIA department's capital estimates. I welcome comments from members and if they have any questions, I look forward to answering them. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. Does a member of the Regular Members' Caucus have any opening comments? You may proceed, Ms. Nakashuk.

**Ms. Nakashuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) I am pleased to provide brief opening comments on behalf of the Regular Members' Caucus concerning its review of the proposed 2018-19 Capital Estimates of the Department of Executive and Intergovernmental Affairs.

(interpretation) The department's proposed capital budget for 2018-19 is \$250,000. This funding is to be used for office renovations. (interpretation ends) Members were advised that this project has been necessitated in part by the repatriation to Nunavut of a departmental position from the government's Ottawa liaison office. Members support such repatriations. (interpretation) Members were advised that this project has also been necessitated in part by the need to accommodate an employee with specific medical needs.

(interpretation ends) Members note that Government of Nunavut's *Return to Work Policy* provides that it has a "duty to accommodate employees who, as a consequence of disease, injury or condition, become unable to perform the duties of their job." (interpretation) The policy also indicates that the government "has a duty to accommodate up to the point of undue hardship." (interpretation ends) The policy also indicates that "Undue Hardship means excessive hardship as determined by evaluating the adverse consequences of the provision of an accommodation by factors such as:

- a) Health and safety;
- b) Disruption to the public;
- c) Effect on contractual obligations;
- d) Cost; and
- e) Business efficiency."

(interpretation) Mr. Chairman, that concludes my opening comments on the proposed 2018-19 Capital Estimates of the Department of Executive and Intergovernmental Affairs. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. (interpretation ends) What is the wish of the committee? Mr. Rumbolt.

**Mr. Rumbolt**: Thank you, Mr. Chairman. I wish to make a motion to report progress. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you very much. (interpretation ends) We have a motion on the floor to report progress and the motion is not debatable. All those in favour of the motion. All those opposed. The motion is carried. I will now rise to report progress.

**Speaker** (interpretation): Moving on with the orders of the day. Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Mikkungwak.

### **Item 20: Report of the Committee of the Whole**

**Mr. Mikkungwak**: Thank you, Mr. Speaker. Your committee has been considering Bill 1 and would like to report progress, and that one committee motion was almost introduced.

>> *Laughter*

And, Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be agreed to. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. There is a motion on the floor. Is there a seconder? Mr. Lightstone. Thank you.

>> *Laughter*

The motion is in order. All those in favour of the motion, please raise your hand. Thank you. Opposed. The motion is carried.

Item 21. Third Reading of Bills. Item 22. *Orders of the Day*. (interpretation ends) Mr. Clerk.

### **Item 22: Orders of the Day**

**Clerk** (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Speaker. *Orders of the Day* for March 16:

1. Prayer
2. Ministers' Statements
3. Members' Statements
4. Returns to Oral Questions

5. Recognition of Visitors in the Gallery
6. Oral Questions
7. Written Questions
8. Returns to Written Questions
9. Replies to Opening Address
10. Petitions
11. Responses to Petitions
12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters
13. Tabling of Documents
14. Notices of Motions
15. Notices of Motions for First Reading of Bills
16. Motions
17. First Reading of Bills
18. Second Reading of Bills
19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters
  - Bill 1
  - Bill 2
  - Bill 3
  - Bill 4
20. Report of the Committee of the Whole
21. Third Reading of Bills
22. Orders of the Day

Thank you.

>>*Applause*

**Speaker:** Thank you, Mr. Clerk, and you actually kept up with our interpreter.

>>*Laughter*

(interpretation) This House stands adjourned until Friday, March 16, at 9:00 a.m.

Sergeant-at-Arms.

>> *House adjourned at 18:20*

>>*Laughter*

# **Appendix – March 15, 2018**



ᓄᓇᓂᓪ ᓄᓇᓂᓪᓂᓪᓂᓪ  
**Nunavut Maligaliurvia**  
**Legislative Assembly of Nunavut**  
**Assemblée législative du Nunavut**

## **Return to Oral Question**

**Asked by: George Hicks, MLA for Iqaluit-Tasiluk**

**Asked of: David Joanasie, Minister Responsible for Nunavut Arctic College**

**Number: 037 – 5(1)**

**Date: Thursday, March 8<sup>th</sup>, 2018**

**Subject: 30<sup>th</sup> Anniversary of the Environmental Technology Program**

---

Question: Out of 30 years, how many graduates from that program?

Response: There have been 116 graduates of the Environmental Technology Program in Iqaluit, and 26 graduates from the three community offerings of the program so far: twice in Cambridge Bay and once in Pond Inlet. This is a total of 140 graduates of the program so far.

Question: When people go into these programs and there are graduates, is there a tracking to how many get employed in their field of study after graduation?

Response: There is tracking for some of the more specialized programs which are easily linked to the labour markets they are designed to serve. For example, College staff in the Environmental Technology Program have worked to keep an active alumni network which is how they are aware of the current employment rates of the program's graduates.

Another example is for the Nunavut Teacher Education Program. The College and the Department of Education worked collaboratively to determine the number of NTEP graduates within the last ten years that had found employment teaching – since 2007, about 72% of NTEP graduates have remained with the Department of Education as teachers.

One final example is the Bachelor of Science in Arctic Nursing program. In Nunavut, 59% of program graduates since 2000 are currently working in positions that require them to be Registered Nurses, either in the healthcare industry in or in a research capacity.

These statistics have previously been done on a program by program basis, but the current College Executive is looking to standardize it as a practice across all programs. Furthermore, the College is currently working on an institutional taxonomy, to be operationalized this fall, that will ensure all future program offerings align with the labour market. This taxonomy will also ensure that elements of ICE-STEM appears in all programs. ICE-STEM stands for Inuit Language,



Culture, Entrepreneurship, Science, Technology, Engineering, and Mathematics. This will be done with the goal of preparing College graduates for the growing economy of Nunavut.

Question: How is success of College programs determined if we're not tracking employability links to the field of study? Is it the success measured on the money expended to put a program forward? Is it measured in positions filled or employment after? Currently how does the College decide how to continue to maintain a specific program measuring a success to it?

Response: Each year, the College conducts a Graduate Satisfaction Survey and this has been the principle method for the College to determine program success – if the Learners were satisfied with their education. The most recent survey was in August 2017 of the 2015-2016 academic year.

Some highlights from that survey include; an increase in the number of graduates of 17% over the past academic year, that 97% of respondents would recommend Nunavut Arctic College to others, and that 96% of respondents were satisfied with their program overall.

The College intends to continue the practice of graduate surveys in the future with the 2016-2017 academic year's graduates being surveyed in August of 2018. This survey is one component of the evidence-based decision making process that the College is implementing.